



● Храм Баракони.

Фото Тамаза Кикава.

Анонс «СГ»

- Очередная дезинформация Центрального телевидения — 3 страница
- Судьба грузинского пианиста за рубежом — 5 страница
- Диалог с кинозвездой — 8 страница
- Это забытое лапти — 10 страница

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Верховного Совета Республики Грузия О НАЗНАЧЕНИИ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ И ЧЛЕНОВ НЕКОТОРЫХ ОКРУЖНЫХ ИЗБИРАТЕЛЬНЫХ КОМИССИЙ ПО ВЫБОРАМ ДЕПУТАТОВ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ РЕСПУБЛИКИ ГРУЗИЯ

В соответствии со статьей 24 Закона Республики Грузия от 18 августа 1990 года «О выборах Верховного Совета Республики Грузия» Президиум Верховного Совета Республики Грузия постановляет:

1. Освободить от исполнения обязанностей члена Каспской окружной избира-

тельной комиссии № 30 Захарию Нониашивили и вместо него назначить членом комиссии лаборанта Каспского продовольственного комбината Кетеван Горгадзе.

2. Освободить от исполнения обязанностей членов окружных избирательных комиссий лиц, назначенных Президиумом Верховного Со-

вета Грузинской ССР в избирательные округа №№ 27, 28, 34, 43, 46 и 99.

3. Назначить в окружные избирательные комиссии по выборам депутатов в Верховный Совет Республики Грузия:

заместителем председателя окружной избирательной комиссии Гамарджвебского избирательного округа № 27

Нугзара Которашвили — секретаря Собрания села Гамарджвеба.

Членами:
Мариам Дилебашвили — сотрудницу Марткопского 115-го СПТУ.

Окончание на 2-й стр.

04M36340
30340000330

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Президиума Верховного Совета Республики Грузия
ОКОНЧАНИЕ.

Ирину Гелашвили — воспитательницу детского сада № 2.

Шалву Гловели — заместителя председателя райпотребсоюза.

Мариам Таблиашвили — учительницу марткопской 1-й средней школы.

Заместителем председателя окружной избирательной комиссии № 28 г. Гардабани.

Венеру Дундуа — старшего инженера Тбилисской ГРЭС.

Членами: Лейлу Закаидзе — главного бухгалтера Гардабанского городского Собрания.

Сонию Хиазову — сотрудницу префектуры.

Джеймса Харазиани — директора автосервиса.

Шамиля Одишелидзе — начальника отдела бытового обслуживания.

Заместителем председателя окружной избирательной комиссии Карельского избирательного округа № 34.

Зою Лацабидзе — педагога Дома учащейся молодежи.

Членами: Василия Саншадзе — сотрудника финотдела.

Тину Унапкошвили — сотрудницу многоотраслевого профтехучилища.

Муртаза Мамагулашвили — педагога Тахтисдзирской неполной средней школы.

Мери Лацабидзе — сотрудницу Дома учащейся молодежи.

Заместителем председателя окружной избирательной комиссии Тетрицкарской избирательной области № 43.

Шалву Цамалашвили — агронома, кандидата сельскохозяйственных наук.

Членами: Кобу Абиатари — старшего инженера Тетрицкарской области Госагропромбанка.

Тамару Гоголаури — заведующую отделом координации деятельности органов местного управления префектуры.

Кетеван Цхведиани — учительницу русского языка и литературы 1-й средней школы.

Нино Кобахидзе — старшую медсестру районной больницы.

Заместителем председателя окружной избирательной комиссии Шулаверского избирательного округа № 46.

Ивану Цхелашвили — сотрудника районного отдела просвещения.

Членами: Багадина Абдулло оглы Мурадова — директора Кызыладжойского хозяйства.

Али Рагимова — председателя кооператива.

Гумбата Мамед оглы Назарова — председателя комитета профсоюза Садахлоиского плодовоовощного хозяйства.

Заместителем председателя окружной избирательной комиссии Аспиндзского избирательного округа № 99.

Гульнару Апциаури — главного экономиста Госагропромбанка.

Членами: Авандила Лекишвили — заведующего методкабинетом отдела просвещения.

Гулико Бекаури — методиста детского сада № 1.

Председатель Верховного Совета Республики Грузия АКАКИЙ АСАТИАНИ.

Тбилиси.
12 ноября 1991 года.

Указ Президента Республики Грузия

О ПРИСВОЕНИИ ВОИНСКОГО ЗВАНИЯ
НАЧАЛЬНИКУ ГЛАВНОГО УПРАВЛЕНИЯ
НАЦИОНАЛЬНОЙ ГВАРДИИ КОВАЛИЯ В. Ф.

Присвоить начальнику Главного управления Национальной гвардии майору Ковалию Вахтангу Федоровичу воинское звание полковника.

Президент Республики Грузия
Звиад ГАМСАХУРДИЯ.

Тбилиси.
15 ноября 1991 года.

ЗАЯВЛЕНИЕ

ПРЕСС-СЛУЖБЫ ПРЕЗИДЕНТА
РЕСПУБЛИКИ ГРУЗИЯ

13 ноября в Москве на пресс-конференции Александр Рущкой сделал заявление, будто в Грузии налажено производство ракет ближнего радиуса действия, которые поставляются в Чеченскую республику.

Незадолго до этого Центральным телевидением было заявлено, что подобными ракетами якобы производится обстрел Владикавказа из Грузии.

Пресс-служба Президента Республики Грузия выражает протест по поводу таких необоснованных заявлений высокопоставленных лиц РСФСР. В Грузии не существует не только заводов, но и соответствующих материалов и технологий для производства подобного оружия. Вся эта кампания рассчитана на обман общественности

как в РСФСР, так и за ее пределами, и преследует единственную цель: настроить общественность против национально-освободительных движений народов Кавказа, оправдать собственное военное вмешательство в дела суверенных республик и имперскую политику в отношении малых народов, которая за последнее время все ярче высказывается в высказываниях некоторых представителей высших органов власти России.

Пресс-служба Президента Республики Грузия выражает надежду, что впредь не будут иметь места подобные безответственные заявления, которые могут подорвать отношения между Россией и Грузией.

САКИНФОРМ.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Центральной избирательной комиссии
ПО ВЫБОРАМ ДЕПУТАТОВ
В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ РЕСПУБЛИКИ ГРУЗИЯ
ОБ УПРАЗДНЕНИИ СИГНАХСКОЙ ОКРУЖНОЙ
ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ № 56
И ПРИНЯТЫХ ЕЮ РЕШЕНИЙ

В результате проверки Центральной избирательной комиссией работы Сигнахской окружной избирательной комиссии № 56 и осуществляющей в комиссии документации выявлены грубые нарушения Закона Республики Грузия «О выборах Верховного Совета Республики Грузия». В частности, четверо из тринадцати членов окружной избирательной комиссии — Р. Бабалашвили, В. Барнабишвили, Н. Батияшвили и В. Мазнашвили выполняли обязанности членов комиссии вместо выбывших из состава комиссии членов без назначения их членами комиссии органом, облечен-

ным соответствующими полномочиями. Таким образом, комиссия не имела права проводить заседания и принимать решения, эта комиссия с грубым нарушением статьи 28 закона создала участковые избирательные комиссии. Комиссия и раньше допускала различного рода нарушения Закона о выборах, на что ей неоднократно указывалось, был объявлен выговор председателю и секретарю комиссии.

Исходя из этого, на осно-

Заместитель председателя Центральной
избирательной комиссии
В. ХМАЛАДЗЕ.

13 ноября 1991 года.

В КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ
РЕСПУБЛИКИ ГРУЗИЯНОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТОГО ТРАНСПОРТА

Кабинет Министров Республики Грузия придает большое значение созданию и широкому внедрению в отраслях социальной и производственной инфраструктуры горных регионов республики прогрессивных видов экологически чистого специального транспорта — воздушно-канатного и монорельсового — на уровне международных требований, развитию внешнеэкономических связей с зарубежными странами в этом приоритетном направлении. С учетом этого Кабинет Министров Республики Грузия поручил министерствам экономики и финансов, транспорта, науки и техники в прогнозах на 1992 и последующие годы предусмотреть мероприятия по осуществлению сотрудничества с заинтересованными зарубежными странами в сферах экономики, науки и техники, торговли на взаимовыгодных условиях.

Республиканскому научно-производственному объединению специального транспорта «Грузспецтранс» Министерства транспорта Республики Грузия предложено в двухмесячный срок разработать и представить концепцию комплексного выполнения полного цикла работ по созданию, внедрению и сервисному техническому обслуживанию автоматизированного воздушно-канатно-

го и монорельсового транспорта для зарубежных стран.

В соответствии с предложениями, выдвинутыми участниками первых международных научно-технических симпозиумов «Интерканатдор-91» и «Инэкоспецтранс-91» — губернаторами вилайетов и городов, председателями муниципалитетов и бизнесменами Турции, «Грузспецтранс» в двухмесячный срок должен разработать для причерноморских горных регионов Турции проект программы проектирования и строительства канатного транспорта на 1992 и последующие годы.

По просьбе Артвинского (Турция) муниципалитета, с которой он обратился к правительству Республики Грузия, этому же научно-производственному объединению поручено в течение двух месяцев разработать схему развития воздушно-канатного транспорта в городе Артвине и расположенном недалеко от него горном курорте «Кафкасор» на 1992 и последующие годы, а также технико-экономическое обоснование допроектных работ первой очереди строительства; оно же в двухмесячный срок обязано представить экономическое обоснование создания совместного предприятия «Интерканатдор» по разработке, внедрению и сервисному техническому об-

служиванию пассажирских канатных дорог в городе Артвине. Главными учредителями предприятия являются республиканское научно-производственное объединение «Грузспецтранс», многоотраслевая ассоциация содействия развитию горных районов «Боржом» и Артвинский муниципалитет.

По согласованию с объединениями и фирмами заинтересованных отраслей социальной и производственной инфраструктуры государств Причерноморья, «Грузспецтранс» в трехмесячный срок предстоит подготовить предложение об учреждении на взаимовыгодных условиях международной ассоциации «Инэкоспецтранс», которое обеспечит разработку, внедрение и техническое обслуживание специального транспорта, средств малой механизации и автоматизации производства.

Объединению следует продолжить начатые по заданию Кабинета Министров республики переговоры с фирмами Франции, Швейцарии, Германии, Чехо-Словакии и Болгарии о создании совместных предприятий по производству соответствующего оборудования.

На Министерство иностранных дел, внешнеэкономическое объединение «Грузимпэкс», Торгово-промышленную палату Грузии, Таможенное управление и Внешнеэкономбанк Республики Грузия возложено оказание помощи республиканскому научно-производственному объединению «Грузспецтранс» в деле оперативного решения вопросов, связанных с установлением внешнеэкономических отношений.

САКИНФОРМ.

СЕССИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО КОНГРЕССА

Национальный конгресс Грузии должен радикально изменить стиль работы, дабы оправдать надежды избирателей, а главное, не поставить под сомнение свой статус и функции, — это был самый главный вопрос на сессии Национального конгресса.

Представители объединенных в конгрессе политических партий и организаций выразили свои взгляды на сложившуюся в Грузии политическую обстановку. Отмечалось, что Национальный конгресс должен более четко выразить свою позицию во

всех сферах национальной политики и не ограничиваться только критикой существующей власти. Четко и ясно было сказано о том, что оппозиция борется не с конкретными личностями, а с тем политическим курсом, который ведет Грузию к тупику.

Предметом обсуждения участников сессии стал вопрос о том, что Национальный конгресс должен ясно выразить свое отношение к предстоящим дополнительным выборам в парламент, объявить им бойкот. Вместе с тем конгресс должен принять ак-

тивное участие в формировании нового органа власти.

Чрезвычайно критически была оценена работа конгресса на фоне происходящих политических событий. Отмечалось, что конгрессу следовало быть более действенным во время трагических событий в сентябре — октябре.

Сессия приняла обращение к властям Грузии о допуске врачебного консилиума для проверки состояния здоровья находящегося под арестом Джабы Иоселани.

Майя АЛУДАУРИ.
САКИНФОРМ.

ЭТО ВЫГОДНО ОБЕИМ СТОРОНАМ

Артвинский округ — один из пяти, которым правительство Турции предоставило право приграничной торговли. Реализация этого решения сопряжена с урегулированием довольно сложных организационных, транспортных, вопросов материально-технического обеспечения и многих других.

Разговором именно по этим проблемам началась встреча первого заместителя Премьер-Министра, министра иностранных дел Республики Грузия Мурмана Оманидзе с мэром города Артвин Кадыром Халваши, состоявшаяся 12 ноября в Тбилиси. В ней принял участие Главный государственный советник по вопросам внешних сношений Кабинета Министров Республики Грузия Нодар Комахидзе.

На встрече обсуждались также интересующие обе стороны вопросы культурных, научно-технических, хозяйственных взаимосвязей, в том числе участия грузинских специалистов в новостройках Артвинского округа.

Достигнуты принципиальные договоренности, которые в разных формах будут материализованы в конкретные дела.

Первое соглашение такого рода заключено 13 ноября между Научно-производственным объединением специальных транспортных систем и их автоматизации и Артвинским муниципалитетом о строительстве подвесных канатных дорог в этом городе Турции. Предусматривается сооружение двух дорог этого типа: протяженность первой составит 800 метров, а второй — 450. Обе они будут пассажирскими, довольно большой производительности, рассчитанными на перевозку в час 300—400 человек в одном направлении.

Общая стоимость проектных работ первого этапа — 30.000 американских долларов — в нашей инфляционной действительности сумма немалая. Но, вероятно, заказчик не прогадает, заплатив ее, ибо дороги послужат ему же самому на благо.

САКИНФОРМ.

ЦИТРУСЫ ПОДОРОЖАЛИ

Многие владельцы приусадебных citrusовых садов в Абхазии, и в первую очередь те, кто собирает по 10 и больше тонн золотистых плодов, проснулись сегодня «миллионерами». По решению Совета Министров автономной республики еще раз повысилась закупочная цена на цитрусы и достигла 7 рублей за килограмм. И

если еще вчера и так разоренные непомерно высокими ценами на сельскохозяйственные продукты сухумские покупатели могли купить на рынке килограмм мандаринов за пять рублей, то теперь им придется платить в два раза больше.

Тенгиз ДЖИБУТИ.
Сухуми

РЕПЛИКА

ХВАТИТ ЛИ НА ВСЕХ КРОКОДИЛОВЫХ СЛЕЗ?

Воистину неисповедимы пути Господни! К какой только профанации не прибегают в центре горе-покровители «обиженных». На днях информационная программа Центрального телевидения, проливая крокодиловы слезы, заявила, что Роберт Стурра «эмигрировал в Финляндию». А газета «Московские новости» пошла дальше. Безо всякой апелляции она пишет, что прославленный грузинский режиссер намерен уехать на постоянное жительство в Москву! Как доверительно сообщает в этой же от начала до конца лживой заметке, оказывается, «на днях в Москве создан организационный комитет по оказанию помощи беженцам из Грузии».

Пребольшое вам спасибо! Только бьюсь об заклад, что работа этого комитета прекратится на организационном же уровне. Ибо те, кому надлежало, уже давно «бежали» в Москву, а новых желающих, увы, не предвидится.

Так вот, оппонентам Роберта Стурра отвечаем его же телеграммой, присланной из Финляндии в адрес родного театра: «Дорогие мои! Не верьте программе «Время». Пока меня не выгонят,

до тех пор я не собираюсь в эмиграцию. Просто поехал в Финляндию на постановку. В конце февраля премьера. В марте приступим к работе для Испании. Привет всем. Роберт Стурра».

Для тех, кто не в курсе, сообщим, что в Финляндии грузинский режиссер ставит «Комедию ошибок» Шекспира. По возвращении в Тбилиси он приступит к работе над спектаклем «Жизнь — есть сон» Кальдерона, который будет представлен на международный фестиваль испанской классической драматургии в Мадриде летом будущего года. Добавим тут же, что договор об этом подписан пять лет назад. Театр имени Руставели в числе лучших десяти драматических театров мира удостоен высокой чести участвовать в этом престижном смотре.

А затем Роберт Стурра приступит к работе над сценическим воплощением романа классика грузинской литературы у Константина Гамсахурдиа «Похищение луны».

Так что советую всем, кто без нужды льет крокодиловы слезы, прибегнуть к их. Того гляди, не хватит на всех...

Л. ГАГУА.
САКИНФОРМ.

ОБРАЩЕНИЕ

РАСШИРЕННОГО ПЛЕНУМА ПРАВЛЕНИЯ НЕЗАВИСИМОГО СОЮЗА ЖУРНАЛИСТОВ ГРУЗИИ

Пленум правления Независимого союза журналистов Грузии отмечает, что создавшаяся в республике тяжелая политическая, экономическая и социальная ситуация за последнее время усугубилась информационным голодом, что наиболее наглядно сказалось на действующих сегодня теле- и радиопередачах, на страницах ежедневных газет республики. Вместо того, чтобы воссоздавать объективную картину сложившейся у нас обстановки и представлять обществу правдивую и оперативную информацию, происходящие в Грузии процессы и явления в основном освещаются с односторонних позиций. Тем самым грубо нарушаются требования принятого Верховным Советом Грузии Закона о печати и других средствах массовой информации. В этом отношении особенно грешило и грешит руководство Грузтелерадиодепартамента, которое своими действиями способствовало и способствует нагнетанию напряженности, противостоянию друг другу разных слоев населения, дестабилизации. Вследствие этого теле- и радиожурналисты прибегли к акции протеста, которая продолжается по сей день, из-за того, что требования участников акции до сих пор не удовлетворены.

Пленум обращается к журналистам республики с призывом до конца осмыслить драматизм создавшейся ситуации, возвысить голос против всякого рода нажима и нарушения Закона о пе-

чати и других средствах массовой информации, поддерживать эту справедливую акцию, требования теле- и радиожурналистов, выступающих за верховенство Закона о печати.

Пленум считает, что продолжение акции в здании Грузтелерадиодепартамента вновь может стать очагом дестабилизации и напряженности, а это совершенно недопустимо. Исходя из этого, необходимо заменить руководство департамента опытными и здравомыслящими профессионалами, которые смогут создать здесь нормальную творческую атмосферу и направлять деятельность работников Телерадиодепартамента в таком духе, какой на сегодняшний день требуется нашей национальной власти и всей общественности.

Пленум в соответствии с Законом о печати и других средствах информации, в средствах массовой информации (особенно в газетах, выходящих под эгидой Верховного Совета Грузии), требует создать атмосферу, способствующую свободному высказыванию журналистами своего мнения; в ней не должно быть места административным или служебным притеснениям журналистов, их преследованию, оскорблению и клеветническим наветам. Исходя из этого, требуем немедленного освобождения из заключения журна-

листа и кинодокументалиста Георгия Хандрава.

Поскольку существует опасность нового ареста журналиста Валерия Кварацхелия участники пленума выражают протест против этого вероятного акта и категорически требуют неукоснительного соблюдения законности и человеческого достоинства.

Секретарят Независимого союза журналистов Грузии должен создать временный фонд социальной защиты и материальной помощи участвующих в акции теле- и радиожурналистов, выделить с этой целью соответствующие средства.

Нейтральная комиссия из представителей технической интеллигенции, образованная секретариатом Независимого союза журналистов Грузии, проверив и изучив эфирную готовность технического оснащения Телерадиодепартамента, в своем заключении подтвердила, что студии Телерадиодепартамента, центральная и видеоаппаратные, фондовая фонотека и другая техника вполне готовы и могут сегодня же возобновить нормальную работу.

Пленум призывает руководство соответствующих учреждений, теле- и радиожурналистов сделать все для того, чтобы Грузинское телевидение и радио незамедлительно были поставлены на службу народу.

Участники расширенного пленума правления Независимого союза журналистов Грузии.

ОТ РЕДАКЦИИ:

В остром, эмоциональном накалие проходил расширенный пленум правления Независимого союза журналистов Грузии. Его атмосфера отражала сложную, противоречивую общественно-политическую обстановку в Грузии. В то же время, слушая выступления участников пленума, исполненные критического настроя и пафоса, непримиримости суждений и резкости, беспрецедентности требований, нельзя не отметить, что демократические процессы в Грузии развиваются и набирают силу.

Однако тот же пленум вызвал и некоторые, на наш взгляд, серьезные вопросы, связанные как раз с утверждением демократических основ непосредственно в Союзе журналистов.

Вызывает недоумение время, выбранное правлением для проведения пленума СЖ, совпавшее с работой сессии Верховного Совета республики. Такое совпаде-

ние лишило возможности присутствовать на пленуме депутатов, членов комиссии Верховного Совета Республики Грузия, членов Правительства, редакторов центральных газет республики. Это обстоятельство, безусловно, обеднило содержательность, конструктивность пленума, придало ему односторонний, а временами откровенно тенденциозный характер. Проявилось это и в том, когда заместителю редактора газеты «Свободная Грузия» не дали возможности до конца высказаться и полностью опровергнуть провокационные и клеветнические измышления представителя пяти бастующих журналистов в газете «Свободная Грузия» Д. Багатуря.

Неопытно опять-таки, в силу каких причин и соображений отчет председателя правления СЖ г-на Н. Черкезшвили был сделан фактически под конец работы пленума, когда участники после бурных дебатов были

просто не в состоянии должным образом оценить и воспринять его содержание.

Станным в этой связи выглядит откровенное стремление правления вновь уклониться от придания СЖ функций профессионального союза. Вряд ли журналистская общественность придет в восторг от очередного намерения «тщательно изучить столь своеобразную проблему». Может быть, пора все-таки СЖ взять на себя реальные функции, ответственность и реформировать Союз журналистов. Фактически ведь эта структура досталась нам от тоталитарной эпохи и, объявив себя независимой, сохранилась в своем первоначальном виде. Безусловно, назрела необходимость обсудить данные вопросы на внеочередном съезде СЖ, определить, наконец, центральные, концептуальные направления деятельности союза, что придаст энергию и осмысленность работе его правления.

НОВЫЙ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК В АБХАЗИИ

В Сухуми вышел первый номер общественно-политического еженедельника «Панорама недели», учредителем которого является Верховный Совет Абхазии. Коллектив редакции еженедельника укомплектован сотрудниками газеты «Советская Абхазия», выпуск которой прекратился в конце августа с. г.

Все сотрудники «Советской Абхазии» (ее послед-

ний номер вышел 24.08 с. г.) трудоустроены в двух новых периодических изданиях Верховного Совета Абхазии — еженедельнике «Панорама недели» и ежедневной газете «Республика Абхазия». Здесь же отмечаю, что главный редактор «Советской Абхазии» Юрий Гавва официально утвержден Президиумом ВС Абхазии главным редактором «Панорамы недели».

Все вышесказанное, наверное, удовлетворит интерес журналистов и читателей республики, которые часто спрашивают, звонят и пишут из Тбилиси, Кутаиси, Батуми, Рустави и других городов Республики и интересуются судьбой сотрудников газеты «Советская Абхазия».

Тенгиз ПАЧКОРИЯ.
Корр. «СГ».
г. Сухуми.

Григор РОБАКИДЗЕ

МЕГИ. ГРУЗИНСКАЯ ДЕВУШКА

УМИРАЮЩАЯ ЖЕМЧУЖИНА

РОМАН

Меги шла через широкое поле. Перед небольшим холмом она остановилась. Подобно расплавленной руде, разливался закат. Девушка посмотрела вдаль: кроваво-красный диск солнца тускнел. А если оно погаснет совсем? — подумала она и вздрогнула от этой внезапной мысли. Далеко на горизонте, над горами Аджарии, плыли облака, но они казались неподвижными. Плавающий диск солнца псылали свои огненные лучи, озаряя ими облака. Взгляд Меги впитывал все цвета и оттенки неба: от темного пурпура граната до светло-оранжевого и далее до бледно-лимонно-желтого и отливающего опалом перламутра. Эти цвета чередовались, чтобы в конце концов превратиться в спокойный матово-белый цвет. Белое еще дышало первоизданной силой света. Небо очистилось, посветлело, стало почти осязаемым, но оставалось отрешенным. С изумлением увидела это Меги. Словно белые лебеди, чьи головы терялись в бесконечности, пронеслись по небу облака. Но иногда казалось, что они стоят на одном и том же месте. Беззвучная мелодия пространства. Меги вбирала ее в себя всеми порами своего тела. Предел бесконечности. Во Вселенной кружились образы, и среди них — погруженный в мечты образ Меги. Парила Земля — Меги ощущала это всем существом — в беспредельном пространстве. А вместе с Землей парила и Меги, освободившаяся от притяжения Земли.

Диск солнца погас. Уныние и мрак разлились по Земле. И Меги была сумрачна. Она напоминала умирающий жемчуг. Где та прекрасная незнакомка, на чьей груди он вновь оживет? Меги вдруг вспомнила о своем портрете и ускорила шаги, чтобы увидеть Вато.

Художник в последние дни стал реже показываться в доме амазонок. С каждым днем он становился все нелюдимее. Он построил себе хижину недалеко от дома Цицино, под горизонтально склоненными, будто зеленый шатер, ветвями старого дуба. В этой хижине он жил и работал. Он питался медом, хурмой и пшеном. Люди избегали его. Он жил в уединении, вернее, наедине с природой. Работу над портретом он продолжал. Он уже не сомневался, что закончит ее. Ему казалось, что он подошел к той грани, когда портрет уже обладает собственной силой, способной завершить себя и дать художнику все необходимые штрихи и цвета, как бы предначертанные свыше. Блаженству его не было предела. Когда он сидел перед своей хижинкой, глядя на финиковую пальму, увитую виноградной лозой, ему казалось, что он сам — плодоносящая лоза. Художник был окрылен творческой удачей. Но радость его не была вполне чистой. Порой какая-то мутная волна омрачала ее. Вато любил свое произведение, но он любил и Меги. Он любил ее, может быть, даже еще больше, чем портрет. Страсть подтачивала его здоровье, но в глубине души он знал: если страсть его будет удовлетворена, то погибнет любовь. Поэтому он укрощал в себе по мере сил своих буйное пламя желания. Он испытывал муки человека, томимого жаждой. Но в душе он наслаждался тем, в чем ему было отпущено в действительности. Главной, скрытой причиной его уединенного образа жизни было, по-видимому, желание удалиться от соблазна.

В эту минуту, когда он думал о Меги, она вдруг оказалась перед ним. Это был ее первый визит к не-



му, Вато, немало удививший его. Он с радостью поспешил ей навстречу, и радость была и в словах его:

— Меги, ты?..

Меги молча с мрачным лицом приближалась к нему. Ее взгляд, выражавший безумие и тоску, испугал Вато.

— Что случилось? — спросил он с тревогой в голосе.

— Ничего, — сдержанно ответила девушка.

Ее взгляд стал спокойнее. В глазах ее оставалась печаль. Вато задумался. Раньше Меги, пожалуй, утаила бы от него цель своего визита. Сегодня же она сказала прямо:

— Я пришла посмотреть на картину.

— Это правда? — спросил обрадованный художник. — Идем, идем...

К стене хижины была прислонена лестница. Меги стала подниматься по ней первой. Вато вдруг увидел ее обнаженное колено, похожее на колено Дианы, приготовившейся к прыжку, и почувствовал, что укропленное пламя в любое мгновение может вырваться на свободу. Нечеловеческим усилием он погасил в себе вспышку желания и последовал за девушкой. С затаенным дыханием он волочил свое взбудораженное тело, как улитка раковину.

— Вот она!..

Вато сдернул покрывало с мольберта, и перед Меги предстал вдруг в окружении тонких штрихов, передававших вечерние сумерки, чудесный портрет девушки. Портрет изображал ту самую девушку, которую она оплакивала: она стояла среди высокой кукурузы, доходящей до ее плеч. Зеленые, непроницаемые тона местами сгущались, переходя в цвет ляпис-лазури. То было время перед заходом солнца. Колыхалось кукурузное поле, зеленые волны окружали девушку, тянулись к ней, словно к добыче. Тяжелый лист в виде ящерки прижался к юной груди, то ли лаская ее, то ли в неистовой страсти. В правой руке у девушки был стебель, извивавшийся как бы от боли. Она стояла с гордо поднятой головой, во весь рост, и волнистые волосы ее горели на фоне необозримого изумрудного поля. Благодаря редкому искусству, которым владеют лишь иранские мастера, тона здесь были смягчены; мерцающий блеск волос напоминал тот не поддающийся точному определению красный цвет дубового листа, который иногда находит осень, — единственный среди множества опавших листьев. Волосы девушки были зачесаны назад, но одна прядь на левом виске, росшая сама по себе, придавала ясному, открытому лбу упрямое выражение. Диковинный цвет лежащего на дне моря белого камня, который можно увидеть широко раскрытыми глазами сквозь прозрачную воду, когда над ней стоит полуденное солнце, — это был ее цвет. Ноздри ее были похожи на ноздри волчицы, чу-

щей приближение опасности. Около правого уголка рта видна родимка, напоминающая след укуса похотливого самца. Чувственный рот плотно закрыт, но любой его поцелуй может ранить. И все же печать тихой грусти лежала на устах девушки. Полуоткрытые глаза — будто влажные египетские изумруды, но увлажнены они не от счастья. В пещере они засветились бы. Их взор парил над всем, и стоило человеку, смотрящему на эту картину, заглянуть в эти глаза, как перед ним исчезало все прочее, составляя теперь лишь второстепенные детали. Мысль портрета тут же менялась. Кукуруза уже не тянулась к девушке. Она вся была самоотвержение. Твердость линий исчезала, и покой опускался на картину, как ночь опускается на острова южных морей. Казалось, будто девушка предчувствует нечто неведомое, будто она готова вобрать в себя бесконечность. От всего ее существа веяло кротостью и покоем. Но в этом покое было что-то от печали кочевников. Тишина, нарушенная неожиданно вспорхнувшей птицей, — вот то неуловимое, что уловила здесь кисть художника. Волшебство исходило от картины, будто сквозь бездонную тишину сочилась слеза.

При виде портрета печаль, наполнявшая Меги, немного посветлела. Может быть, умирающий жемчуг, еще можно оживить? Вдруг ей стало холодно и страшно.

— Прикрой ее! — приказала она художнику.

— Она прекрасна, не правда ли? — спросил Вато.

— Да, — равнодушно ответила Меги. Но мысли ее были уже далеко.

— Но ты прекраснее... — робко добавил художник.

Меги увидела огонь в его глазах, который не понравился ей. Она чуть вздрогнула, глядя отсутствующим взглядом во двор. Сумерки сгущались. Вато не отрывал взгляда от Меги, но она, казалось, не замечала его. Он, обычно неразговорчивый, говорил теперь много и лихорадочно. Слова его были бессвязны, мысли рассеяны. Однако спокойный взгляд девушки словно не замечал его волнения.

Сгущались тени. Вдруг художник вскопился, охваченный дикой страстью... Бледный, дрожа всем телом, тяжело дыша, подошел он к девушке. Меги сидела неподвижно и казалась спокойной. Рукой, горевшей, как пламя, Вато коснулся косынки Меги. В то же мгновение он отдернул руку от косынки, ибо не нашел кос на прежнем месте. Вато опешил. Но прикосновение его руки испугало Меги, как если бы ей нанесли неожиданный удар. Ей казалось, будто огонь коснулся ее волос, и голова ее запылала. Словно взбешенная менада, вскочила она со стула и убежала из хижины.

Художник стоял, как громом пораженный, ничего не понимая.

ТРЕВОГА

Уже стемнело, а Меги еще не вернулась. На лице Меники в предчувствии недоброго четко обозначились морщины. Цицино помрачнела. Но больше всех волновался Нау. Он не знал, что и подумать, когда Меги приказала ему передать абхазу мертвое дитя и сказать ему, что она, дескать, убила его. Его мозг был взбудоражен, и дух подавлен. Он, правда, видел, как Меги встретила с абхазом, но не мог сделать никакого вывода из этого. И, наконец, попытка девушки покончить с собой окончательно сбита с толку. Неужели она и в самом деле пыталась покончить с собой? Его звериный инстинкт был не в состоянии принять это. Когда Меги побежала к дереву, он наблюдал за каждым ее движением. Он видел, как она отрезала свои ко-

сы и сделала из них петлю. Когда же она накинута петлю на шею, он весь превратился в оголенный нерв. Он боялся пошевелиться, как прохожий боится позвать сомнамбулу, стоящую на краю пропасти. Но он был весь готовность и знал, что, как только девушка отпустит сук, он бросится к ней и перережет петлю. К счастью, этого не случилось, и Нау облегченно вздохнул, когда Меги была уже далеко. Он еще долго стоял на месте, не смея шелохнуться. Когда Меги скрылась из виду, он подошел к дереву, вскарабкался на него, отвязал косы и соскочил на землю. Косы он спрятал на груди. Они были еще теплыми... Нау пошел домой. Меги он уже не видел. Что могло с ней случиться? — спрашивал себя Нау и не находил ответа. Наконец, женщины осмелились спросить его о Меги. Он рассказал им то, что видел, умолчав лишь о случившемся у дерева. Это был первый случай, когда он скрыл что-то от боготворимой им женщины. Ему всегда казалось, что Цицино читает его мысли, и он бледнел и конфузился перед ней. Срезанные косы Меги огнем жгли его грудь. Ему не хотелось еще больше огорчать Цицино и няню. Едва дыша, он прошептал: «Может быть, Меги у Бучу?». Цицино велела ему немедленно разыскать Меги там, и Нау тотчас пошел к Меникиной подруге. Тем временем в доме Цицино появился Вато. Он рассказал женщинам, что Меги была у него, вскочила вдруг ни с того ни с сего и убежала. Вато был взволнован, однако заметил, что женщины были встревожены еще больше. Желая хоть как-нибудь объяснить Цицино и Меники исчезновение Меги, он сообщил им, что она отрезала свои косы. «Отрезала косы?». По лицам женщин пробежала дрожь. Нау вернулся через полчаса, но он не мог сообщить ничего утешительного. Бучу сказала ему, что Меги, мол, зашла к ней на несколько минут, попросила нитку и кусок материи и тут же ушла. «Нитку и кусок материи? Что это значит?».

Цицино молчала с мрачным лицом. Меники опустила голову, словно древняя вавилонянка, намеревающаяся гадать по разделенному на пятьдесят ячеек глиняному отписку печени. Лицо ее, изборозженное множеством морщин, в эту минуту и в самом деле было похоже на пророческую печень.

— Может быть, она хотела переодеться? — спросила Меники тихим голосом.

— Зачем? — так же тихо ответила ей Цицино.

Молчание. Цицино подождала Нау и вместе с ним вышла на балкон. Она приказала ему оседлать коня и поспешить к Хатуне Дидия. Не исключено, что Меги пошла туда, чтобы встретиться там с абхазом. Нау поскакал к дому Дидия. Меги не оказалось и там. Не застал он у Хатун и абхаза. Цицино не могла совладать с собой.

— Немедленно скажи к княгине, найди там Джамбе и узнай у него все, что ему известно о Меги. И чтобы к утру ты был здесь! — крикнула она.

Нау поехал в Зугдиди. Была темная ночь. Но глаза Нау, как и глаза его коня, видели во тьме. Было уже за полночь, когда он въехал в княжеский двор. Ему удалось разбудить нескольких слуг, с которыми он был в приятельских отношениях. Они сообщили Нау, что Джамбе проводил княгиню в Горди, где была ее летняя резиденция.

— А где Астамур? — спросил Нау.

— Астамур, — отвечали слуги, — уже несколько дней не показывался здесь.

Продолжение следует.

Продолжение. Начало см. в номерах от 13, 20, 27 июля, 3, 10, 17, 24, 31 августа, 7, 28 сентября, 5, 12, 19, 26 октября, 2 и 9 ноября 1991 г.

Трагедия потомка царя Ираклия II

Оригинальный портрет с лаконичной надписью «Пианист Ир. Орбелиани. Париж. 1925 г.» утонченной кисти Кетеван Магалашвили привлекает внимание уже более 60 лет. На нем изображен мужчина в очках со сложными на груди руками, с тонкими длинными пальцами.

Вот скудные сведения, которые были известны нам об этом выдающемся музыканте вплоть до последнего времени.

В 1924 году в журнале «Театри да цховреба» об Орбелиани была помещена небольшая справка, а в Публичной библиотеке, в архиве Нико Николадзе мы нашли изрядно потрепанную афишу. Что касается семейного архива скончавшейся в Тбилиси матери Орбелиани — Элисабед, он вообще куда-то исчез, предполагается, что находится в архиве КГБ за семью печатями. Профессор Шалва Асланишвили, известная библиограф-книжник Тамар Мачавариани, Ольга Ратишвили, Мариам Герсания, Мака и Иврита Джордждзе, Мака Амирджиги, Эрасти Вачадзе, Симон и Элене Цицишвили и другие, знавшие музыканта, вспомнили эпизоды из его молодости, но они были весьма незначительными. В материалах о жизни и творчестве Кетеван Магалашвили, опубликованных в прессе и книжных каталогах, обычно дают оценки портрету Ираклия Орбелиани, о нем же самом — ни одного слова. В монографии, составленной Т. Вирсаладзе, опять-таки напечатана репродукция портрета и охарактеризованы его композиционно — колоритные достоинства.

После длительных и почти бесплодных поисков с целью что-то узнать о самом музыканте мы решили написать в США, где многие годы жил Ир. Орбелиани. Нашему удивлению не было предела, когда благодаря Мариам Эристави-Герсания мы получили толстый пакет из Америки. Адрес отправителя: «Сико Эристави, № 154, улица 89, Нью-Йорк, США». Вот так, наконец, достались нам ценные материалы об Ираклии Орбелиани и всемирно известном Георгии Чавчавадзе, также пианисте, композиторе. В пакете, полученном из Америки, кроме письма, оказались фотоснимок пианиста Ираклия Орбелиани, концертная программа, украшенная его портретом, с комментариями журналов, и вырезки из газет, рецензии и некролог в «Нью-Йорк таймс»... Оказывается, 31 марта 1954 года скончался вдали от родины замученный ностальгией музыкант — последний потомок рода грузинских Орбелиани.

Родился он в ноябре 1901 года в Тбилиси, происходил из семьи вاپшлованского Мамуки Ивановича Орбелиани. Мать его Элисабед Ираклиевна Баграшвили (дочка Александра Батонишвили) была известна педагогичес-

кой и литературно-переводческой деятельностью (под псевдонимом Сазандари). Дед музыканта — пианиста (по матери) Эрекле Александрович Батонишвили скончался в Тбилиси в 1882 году.

Параллельно с учебой в дворянской гимназии Ираклий старательно учится музыке у педагога Мариам Захаровны Габашвили, которая, между прочим, сама никогда не играла. После окончания гимназии музыкально одаренный юноша поступает в Тбилисскую консерваторию и занимается в группе польского по происхождению пианиста проф. Л. Л. Трусовского. Музыкальным слухом был награжден и старший брат Ираклия Тамази, которого Трусовский считал более одаренным. Он стал жертвой репрессий 30-х годов. Младший же брат, несмотря на слабое здоровье, оказался очень трудоспособным, прилежным и энергичным. Но у него в то время не было даже инструмента — рояль был продан в пору материальных затруднений. Будущему музыканту приходилось заниматься у бабушки — внучки Ал. Чавчавадзе Тамары Давидовны Чавчавадзе. Между прочим, в некрологе, опубликованном в газетах США, отмечено: «Господин Орбелиани с детства выявил талант музыканта-пианиста и в возрасте 19 лет закончил с отличием Тбилисскую консерваторию. По рекомендации директора консерватории советская власть разрешила ему отправиться за границу для получения высшего музыкального образования. Он оставил Грузию и назад уже не вернулся». Как выяснилось в дальнейшем, Ираклий выехал за рубеж вместе с дочерью пианиста Резо Эристави Экой, при помощи и пособничестве его жены Кучны Амирджиги.

В 1921 году Ир. Орбелиани — в Константинополе, а затем поселяется в Берлине. Год он лечится. Одновременно берет уроки у известного Майер Махри. Вот и первый концерт за рубежом. Пианист сразу же снискал известность — критика приняла его с восторгом. Берлинская газета «Восшепс цайтунг» свидетельствует: «Ир. Орбелиани своей интерпретацией нам представляется музыкантом, владеющим духом и идеей произведений». Во время гастролей в Италии римская пресса назвала Орбелиани замечательным пианистом, которого слушаешь с большим интересом.

В 1924 году Орбелиани из Берлина направился в Париж, где выступил с концер-

IRAKLI ORBELIANI



тами. В последующие годы концерты проводил в зале «Гаво», где собиралось аристократическое общество, с экстазом исполнял полонез Шопена и другие его творения. Л. Гудиашвили, вернувшийся из Парижа, писал: «В Париже живет молодой грузинский пианист Ираклий Орбелиани, который дал уже три концерта. На его концертах присутствует множество народа. Французская пресса хорошо приняла Орбелиани, ему предвещают большое будущее».

13 ноября 1926 года. Успех грузинского мастера настолько велик, что одна восторженная состоятельная французская дама подарила ему рояль, правда, без права вывоза его за рубеж. Ир. Орбелиани был частым гостем семьи Мамулашвили, живущей в селе Сопо возле Парижа. Здесь он обучал молодых членов семьи музыка. Но, несмотря на концертную и педагогическую деятельность, талантливый пианист очень нуждался. Хотя близкие его друзья об этом только догадывались — пианист никогда не жаловался на жизнь.

Поиск лучшей судьбы вынудил его отправиться в США. Но нищему пианисту, приехавшему в Соединенные Штаты Америки в 1930 году, пришлось нелегко. Меченат — земляк протянул ему дружескую руку и подарил рояль. Благодаря этому он начал заниматься концертной и педагогической деятельностью.

Для знакомства с ино-



странным пианистом 12 ноября 1931 года в Нью-Йоркском «Валдорф-Астория» Астор галерея назначили его первый полуофициальный концерт. В программе были избранные произведения Моцарта, Шопена, Скрябина, Листа. «Нью-Йорк трибюн» на следующий день скромно указывал лишь на технические возможности дебютанта: «У него стальные пальцы, которые так нужны пианисту». На втором концерте грузинский пианист предстал перед слушателями с произведениями Бетховена, Шумана, Дебюсси и Листа. На сей раз та же газета поместила рецензию: «В «Валдорф-Астория» Астор галерея» вчера вновь выступил пианист Ираклий Орбелиани. Бывший грузинский князь предпочел отречься от своего титула, чтобы его оценили как музыканта. Его тепло приветствовали слушатели уже второй вечер».

Лишь третий концерт оказался публичным — 4 декабря 1931 года в заполненном слушателями зале Стенвей. В прессе Ир. Орбелиани упоминается как пианист-виртуоз. Один из музыковедов писал в «Нью-Йорк трибюн»: «Пианист Ираклий Орбелиани, который на своей бывшей родине, в российском Кавказе, был князем, вчера вечером в зале Стенвей провел концерт. Исполнением своего музыкального репертуара господин Орбелиани доказал, что он владеет хорошей музыкальной культурой и основательной техникой. Вместе с тем проявляет сдер-

жанность. Он играет не для возвеличивания и эффекта. Он смог передать готический дух и атмосферу хорала Франки и в конце органное звучание колокола».

И в последующие годы весьма успешно складывается его музыкальная карьера. Он отправляется в гастрольную поездку по Америке и Европе, блестяще исполняет концерты, выступает по радио и принимает участие в больших музыкальных программах с другими известными пианистами. В газетах тех лет читаем: «Лишь только сам Рахманинов играл свои прелюдии с такой энергией и с блестящим эффектом, а в этюдах Шопена он нам показал свое виртуозное туше и четкость».

В 1941 году Ир. Орбелиани женился на Мери ли Макнайт из Сан-Франциско, но женитьба оказалась неудачной и кратковременной: в 1945 году они разошлись без наследника. Морально и физически сломленному пианисту в это время уже было трудно выступать с концертами. Из-за признаков паралича и ослабления кисти он отказался от публичных концертов и приступил к педагогической деятельности: взял учеников и жил на частные уроки. Но через несколько лет из-за ухудшения здоровья, оставив преподавание, он приступил к поиску средств существования. Написал несколько грузинских романсов на стихи живущих за границей поэтов Ш. Амирджиги и С. Бережияни, затем фортепианную пьесу, составил музыкальные парфразы и даже импровизационные произведения. Это было последнее сражение грузинского пианиста с жизнью.

Крайняя нужда вынудила оставшегося без родины потомка царя Ираклия II, внука царевича Александра, Ираклия Орбелиани в 1951 году отказаться от своей профессии и поступить на международную радиопропагандистскую службу США. Но ему суждено было прожить всего три года. Скончался в полном одиночестве. Похоронен он на кладбище «Маунт-Оливер» Нью-Йорка, где находится грузинский некрополь. К 29 октября 1961 года здесь покоилось 44 грузина.

Амиран Пичхелаури-Цамцхвали, ведущий научный сотрудник Института истории, археологии и этнографии АН Грузии, доктор исторических наук.

На снимках: портрет Ир. Орбелиани работы К. Магалашвили; концертные программы Ир. Орбелиани (1931 г.); пианист Ир. Орбелиани на концерте в Голдурасе (1940 г.). (Публикуется впервые).

ВСТРЕЧА ЛЕВОНА ТЕР-ПЕТРОСЯНА С ДЖОРДЖЕМ БУШЕМ

ЕРЕВАН, 15 ноября. Как сообщает газета «Республика Армения», 14 ноября в Белом доме президент США Джордж Буш принял президента Республики Армения Левона Тер-Петросяна. Беседа длилась сорок минут. Стороны высказали свои точки зрения по поводу происходящих в будущем

СССР политических преобразований и возникающих в связи с этим новых взаимоотношений.

Были также затронуты вопросы, связанные с гуманитарной помощью, которую США оказывают бывшему СССР. Было условлено, что эта помощь будет оказана непосредственно республи-

кам. Одновременно подчеркивалось, что распределение помощи по республикам ни в коей мере не должно быть использовано в политических целях.

Была достигнута договоренность о том, что США окажут помощь Армении как продуктами питания, так и техническими средствами

и специалистами.

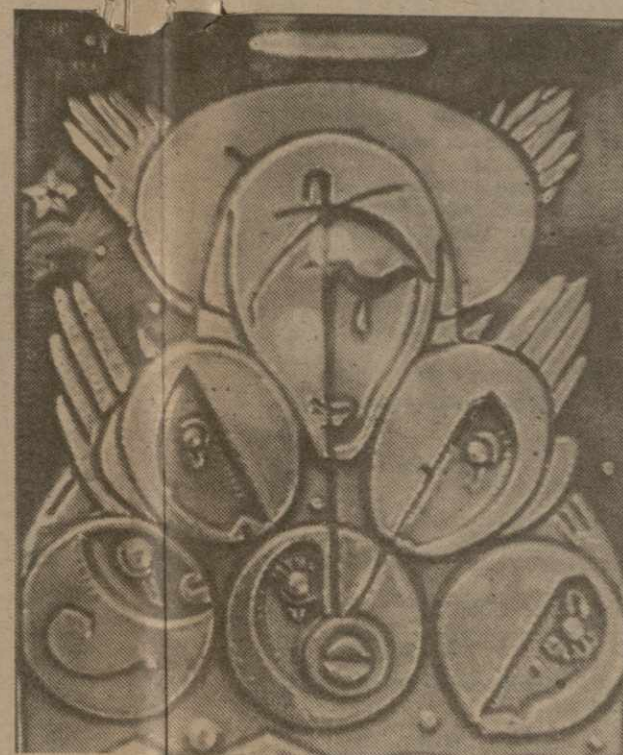
В беседе приняли участие вице-президент США Ден Куел, руководитель аппарата Белого дома Джан Суну, исполняющий обязанности министра иностранных дел Армении Раффи Ованесян, представитель Республики Армения в Северной Америке Александр Арзу-

манян, другие официальные лица.

Накануне Левон Тер-Петросян имел ряд встреч с высокопоставленными лицами США — сенаторами и конгрессменами. В его честь сенаторы Роберт Доул и Джордж Митчел устроили прием.

Президент Армении имел также встречи с представителями армянской диаспоры.

САКИНФОРМ.



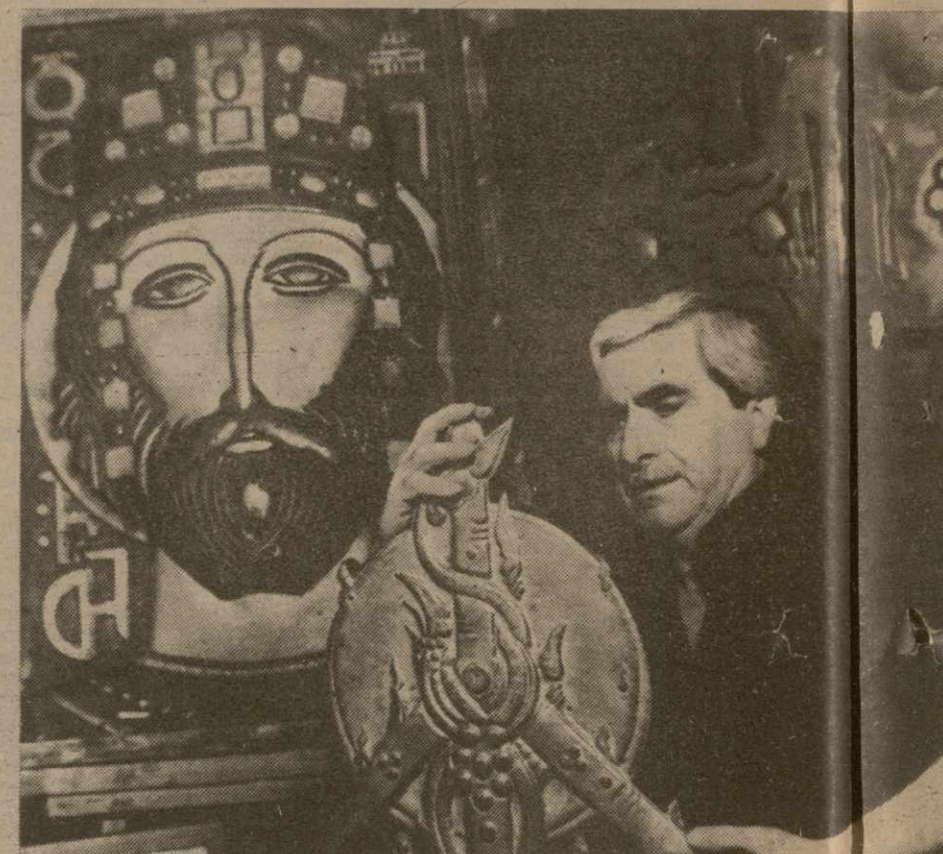
СЧАСТЛИВ ТОТ, КТО ВИДИТ СКВОЗЬ ТУМАН

ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ общество, как известно, не может существовать вне морали, основой которой являются в зависимости от времени. Так, например, одним из моральных (или, точнее, аморальных) принципов XX века стал предсказанный еще Достоевским — «все дозволено».

Его воздействию подвергаются люди различного склада ума, дарования, материального положения и даже политических убеждений.

Наш век, обогатив цивилизацию небывалыми техническими достижениями, отнял у человечества больше, казалось бы, не исчерпаемые запасы теплоты душевной, благородства, добродетели. Диктаторы, войны, великие депрессии вполне могли бы обречь страны и народы на всеистребляющую безнадёжность, если бы не люди — поэты, романтики или, если хотите, чудаки. Люди, над которыми смеялись, подвергали гонениям, и все же...

Ведущий рубрики — Георгий ЦЕРЕТЕЛИ



«Тьма небезысходна. Безысходен только серый туман». И счастлива тот, кто видит сквозь годы, несет мудрость сквозь века. Таких людей на свете не очень много, и сегодня я хочу вам рассказать об одном из них.

1956 год. Советские солдаты стреляют в безоружную грузинскую молодежь. И лишь чудом остался в живых тогда еще совсем молодой, но уже известный художник — скульптор Коба Гурули. Впоследствии появился его работа «Мученичество Шугани». Произведение, косвенно повествующее о тех кровавых событиях, говорить и даже думать о которых было категорически запрещено. Очень скоро

автор станет всемирно известным. Его работы будут выставляться в крупнейших музеях мира, а первая и пока последняя персональная выставка в Тбилиси состоится в... 1971 году.

— Вы счастливый человек? — спрашиваю у скульптора. Мы сидим в светлой, просторной, не богато обставленной мастерской. И батоны Коба улыбается своей неповторимой открытой улыбкой.

— Вы счастливый человек? — Представьте себе, очень. Я вижу и верю, что к концу тысячелетия начнется новая эра, и это будет эра добра, справедливости, свободы моей Великой Грузии. Прекрасно знаю сама

уйдет в небытие, чтобы возродиться снова, в своем первоначальном, чистом, неискоренном виде и назначении.

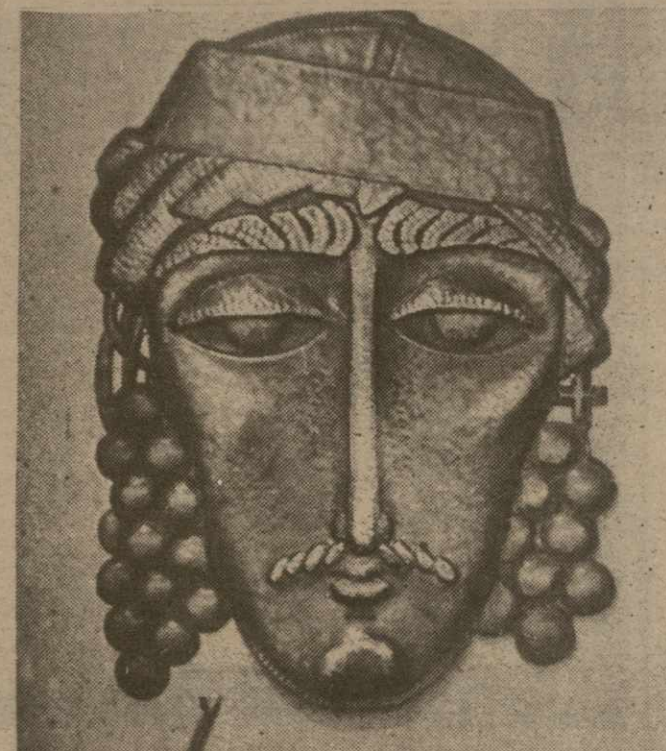
— Вы относите себя к какому-либо направлению?

— Нет. Я художник, грузинский художник, и этим все сказано.

Коба Гурули — грузинский художник. Он боготворит Пиромани. Он возрождает полузабытое искусство чеканки. Он создает образы, прикованные к Святому Кресту Шугани, царя Ираклия, Святого Георгия, пораженного дракона...

Он такой непростой и одинокий. Неоднозначный. Рожденный под созвездием Близнецов, двойственный по природе. И самые сложные взаимоотношения у него с самим собой, с искусством и с обожавшей им Грузией.

Беседу вел
Нино АБЕСАДЗЕ.



Орнелла МУТИ:

«Я сказала дочери: «Будь непохожей на меня, у нас и так достаточно много общего».



— Что вы думаете о своей карьере?

— Я начинала ее в очень непростой для итальянского кино момент и снялась в посредственных фильмах. В молодости меня находили очень сексуальной, но я до сих пор не знаю, почему... Некоторые фильмы, по той или иной причине, доставили мне радость. Другие сделали несчастной, и я их ненавижу. Я не люблю видеть себя молодой на экране, потому что не узнаю себя и шепчу: «Кто эта актриса, такая свежая и невинная душой и телом?».

— Вы так изменились с тех пор?

— Со временем становилась ответственной, теряешь веселую беззаботность. Порой смотрю на свою дочь Найку и завидую. В ее возрасте, в 16 лет, думают, что все возможно, если не сегодня, то завтра: знают, что вот она, жизнь, и «прожигают» ее. Но годы проходят, и ты перестаешь заглядывать в будущее, живешь сегодняшним днем, ценишь каждую секунду, потому что знаешь, как она важна.

Секунд, минут становится все меньше. Это ужасно! Так трудно смириться с этим.

Этой ночью мы снимали сцену из «Возвращения Наполеона» (с Джорджем Гамильтоном и Джимом Белуши) в игровой комнате казино в Монте-Карло. Я наблюдала за старыми размазанными дамами в париках; они были похожи на мумии. И я сказала себе: «Боже мой, как я их понимаю. Это так трудно — принять время, которое уходит. Ведь старость — это катастрофа...». Если я продолжу в том же духе, я распахнусь (Орнелла Мутти смеется и, нарушив режим, берет одну булочку из серебряной хлебницы). Поэтому я стараюсь использовать каждую мину-

ту. Я бы хотела состариться спокойно: хотела бы, чтобы люди смотрели на меня и ставили меня в пример.

— Смириться со старостью вдвойне трудно такой красивой женщине, как вы.

— Это верно. Публика не дает любимой актрисе права состариться. Начинающие актеры никогда не думают об отрицательных сторонах этой профессии. И однажды вы приходите в себя — это как удар палкой по колену. Есть женщины, никогда ничего не имевшие. Я считаю, что много получила в жизни.

— Вы, действительно, хорошо сочетаете роли актрисы, жены, матери.

— Каждый день я стараюсь быть хорошей матерью. Надо иметь гибкий ум, постоянно себя контролировать... В детстве я никогда не перечила отцу, даже если он был не прав. И сейчас я извиняюсь перед своими детьми, если я бываю несправедлива или жестока с ними. Они знают, что и взрослые могут допускать ошибки. Некоторые полагают, что родители должны быть суровы с детьми, я не согласна с этим.

— У вас трое детей: Найка (16 лет), Каролина (6 лет) и Андреа (3 года). Вы делитесь с ними проблемами или ограждаете их от своей работы?

— Иногда они навещают меня, когда съемки происходят за границей или вне Рима. Но никогда на съемочной площадке! Они поглощают все мое внимание. Когда дети уходят, я чувствую облегчение. Трудно одновременно делать хорошо две вещи. Но дома я в их распоряжении. Моя любовь к ним — превыше всего. И если я обожаю их обнимать, кататься с ними по лесу, то ненавижу играть в светские игры. Это смер-

тельно скучно! Я пытаюсь, но ничего не получается! Или думаю о чем-то постороннем, или раздражаюсь. Вероятно, это потому, что в детстве мне не с кем было играть. Сестра моя была старше меня на «целых» пять лет.

— Дети ваши страдают от того, что у них такая знаменитая мама?

— Найка, я думаю. Сейчас меньше, потому что у нее появился друг. В школе ей, наверное, говорили, что я «нехорошая женщина», плохая актриса...

Найка меня обожает. Она не вступает в соревнование со мной, а хочет утвердить свою индивидуальность. Это сложно, так как у нее молодая мать, которой все восхищаются. Девочка должна приложить вдвое больше усилий, чтобы утвердить себя. Порой она хочет быть, как я: начала отрачивать волосы. Тогда я сказала ей: «Найка, будь непохожей на меня, у нас и так достаточно много общего. Не старайся быть мною, так как ты и я разные вещи». На самом деле она лучше меня, более сильная, мужественная, активная. У Найки нет необходимости быть моей тенью. Но люди злы и глупы. Недавно она сыграла со мной маленькую роль в фильме Этторе Сколы. Кто-то сказал мне: «Знаете, у вашей дочери не ваша внешность». Я ответила: «Оставьте ее в покое. Играть для нее — это несерьезно, она просто развлекается».

Потом я услышала: «Как жаль, что у нее не тот же цвет глаз, что у вас».

В детстве Найка сказала своему отцу: «Папа, измени мне цвет глаз». Это было так грустно.

— А вы страдаете, быть может, подсознательно, от того, что дочь, еще подросток, так похожа на вас?

— Я поняла вопрос. Иногда я думаю об этом и говорю себе: «Боже мой, если бы Найка заняла мое место». Я бы страдала, несомненно, если бы потеряла это место. Когда мы вместе, я замечаю, что Найка пытается утвердить свою индивидуальность. Это для нее очень важно. Я очень довольна. У меня любимый муж, и мужчины пока заглядывают на меня. Если бы я хотела, то имела бы столько приключений...

— Трудно мужчине жить рядом с женщиной, которой все восхищаются...

— Эта проблема не коснулась меня. Как итальянка, я знаю, что самое важное для мужчины — уверенность в том, что жена признает его своим господином. Когда я работаю, муж редко приходит на съемочную площадку. Он этого не любит. Он очень скромный, мир кино ему чужд. Трудно быть господином Мутти. Дома я перестаю быть Орнеллой Мутти, становлюсь мадам Федерико Фачинетти. Он — мой главный советчик. Он — мой мужчина, и мне нравится чувствовать, что он немного властвует.

Журнал «Пари-матч».

Перевела с французского Альда ЕНГОЯН.

ЛИКВИДИРОВАНО ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ «ГРУЗИПЩЕМАШ»

Приказом Министерства промышленности Республики Грузия ликвидирован управленческий аппарат производственного объединения «Грузпищемаш».

Заинтересованные лица и организации могут обратиться с возможными претензиями в ликвидационную комиссию в течение месяца по адресу: г. Тбилиси, ул. 300 аргвинцев, № 24, 2-й этаж. По истечении указанного периода претензии приниматься не будут.

Комиссия по ликвидации управленческого аппарата ПО «Грузпищемаш».

ИТАЛЬЯНСКИЙ ХРУСТАЛЬНЫЙ СЕРВИЗ — ЛУЧШИЙ ПОДАРОК К НОВОМУ ГОДУ!

Сервизы на 6 и 12 персон состоят из бокалов, графина, конфетниц и пепельницы. Стоимость от 250 до 450 долларов за комплект.

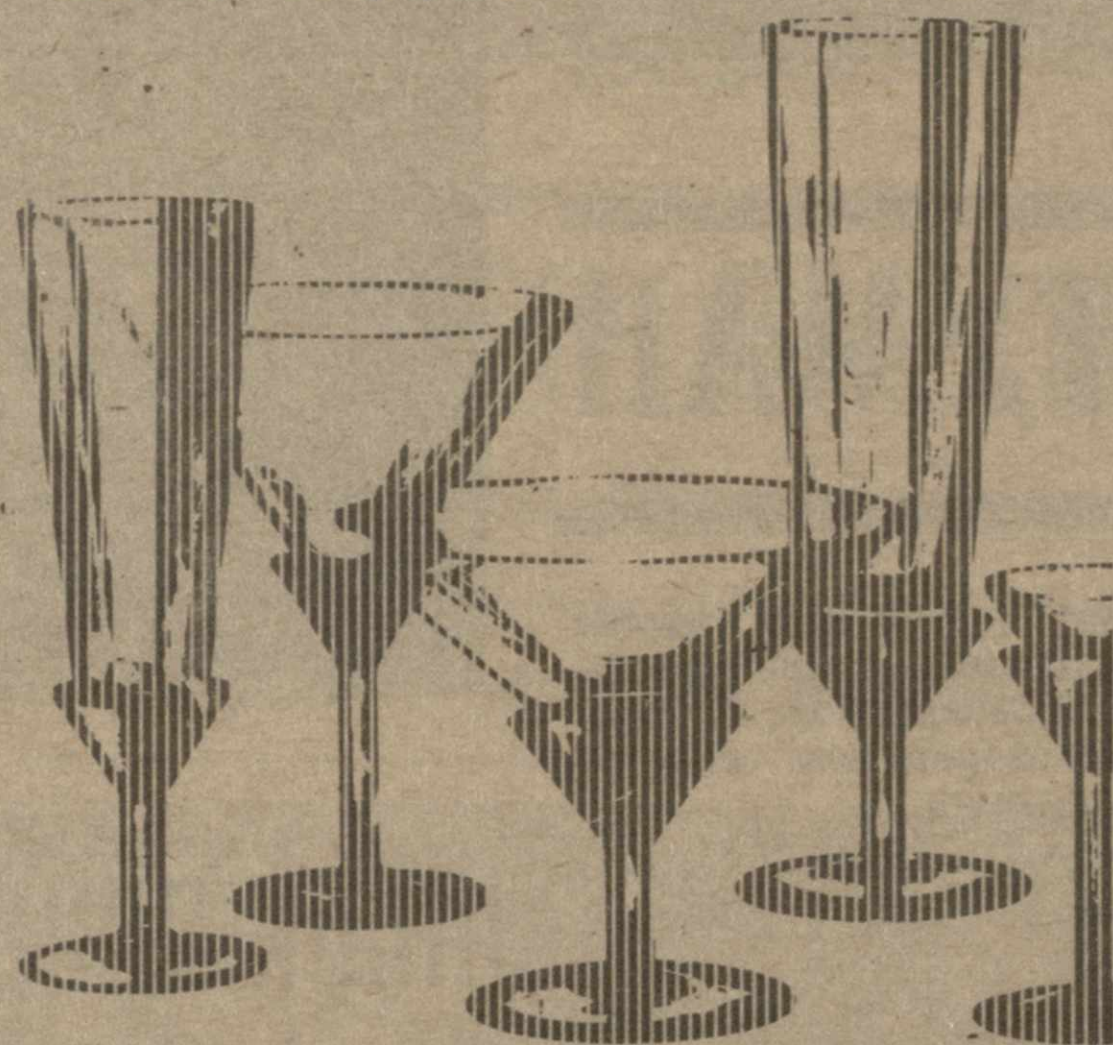
Минимальная партия — 100 комплектов.

Ждем до 1 декабря.

Обращайтесь в фирму «КОНТРАСТ».

Наш адрес:

380012, г. Тбилиси, ул. Боржомская, 4, тел.: 34-74-03, факс 23-56-19.



— ОТЛИЧНЫЙ ИНТЕРЬЕР

— ЭТО ЛИЦО ВАШЕЙ ФИРМЫ.

— ОТЛИЧНЫЙ ИНТЕРЬЕР

— ОТЛИЧНОЕ НАСТРОЕНИЕ

— ОТЛИЧНЫЙ БИЗНЕС

Если вы хотите придать вашему офису, кафе или концертному залу современный и нестандартный вид, ассоциация «БИККС» поможет вам.

Мы предлагаем большой выбор разнообразных декоративных элементов:

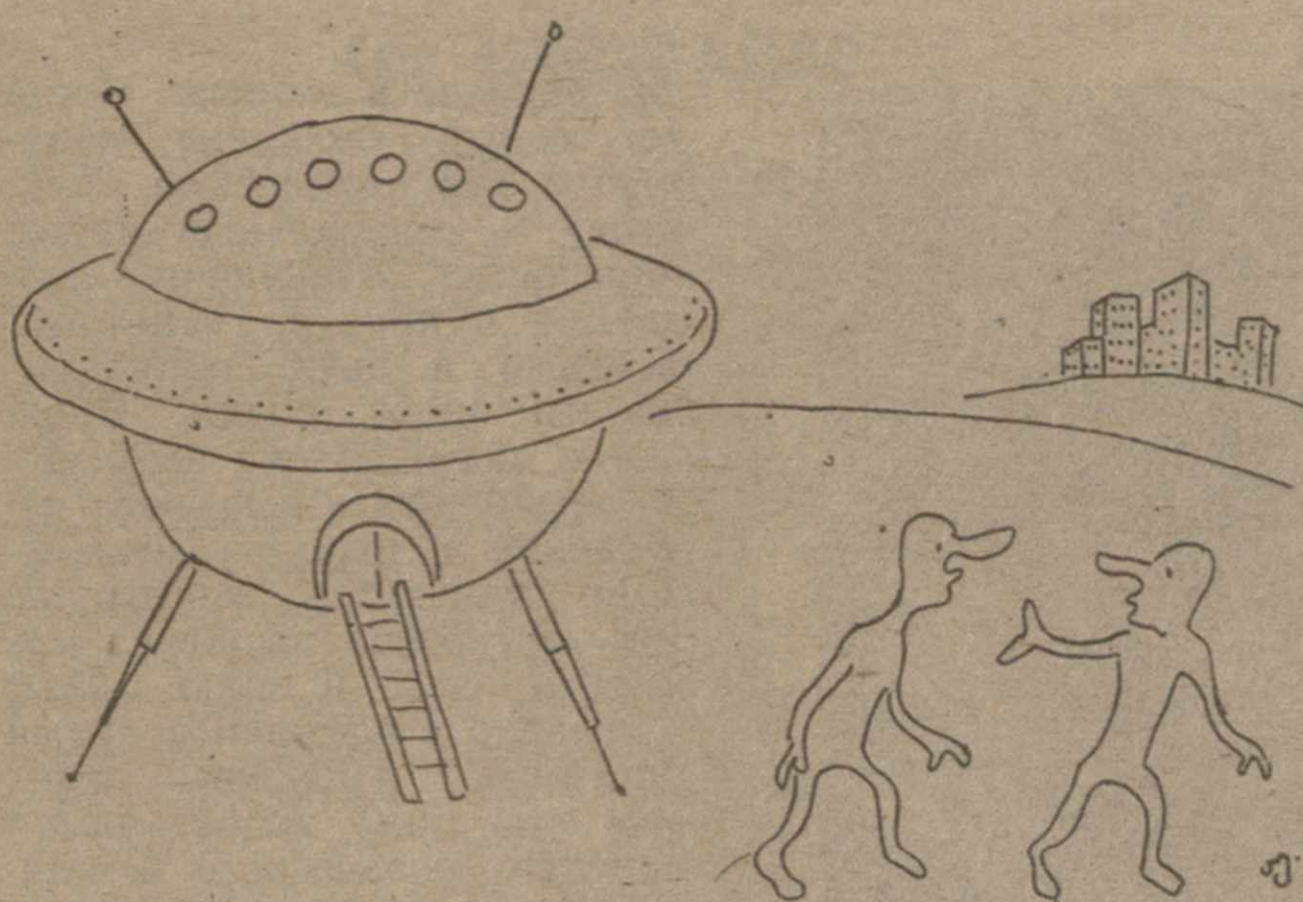
- настенные панели с металлической и кожаной отделкой;
- подвесные потолки из алюминия золотистых и белых тонов, выполненные в различных художественных стилях;
- оригинальные светильники, которые хорошо сочетаются с металлической отделкой стен и потолков и создают в наших интерьерах особый световой эффект.

Наша продукция легко монтируется, удобна в эксплуатации и долговечна.

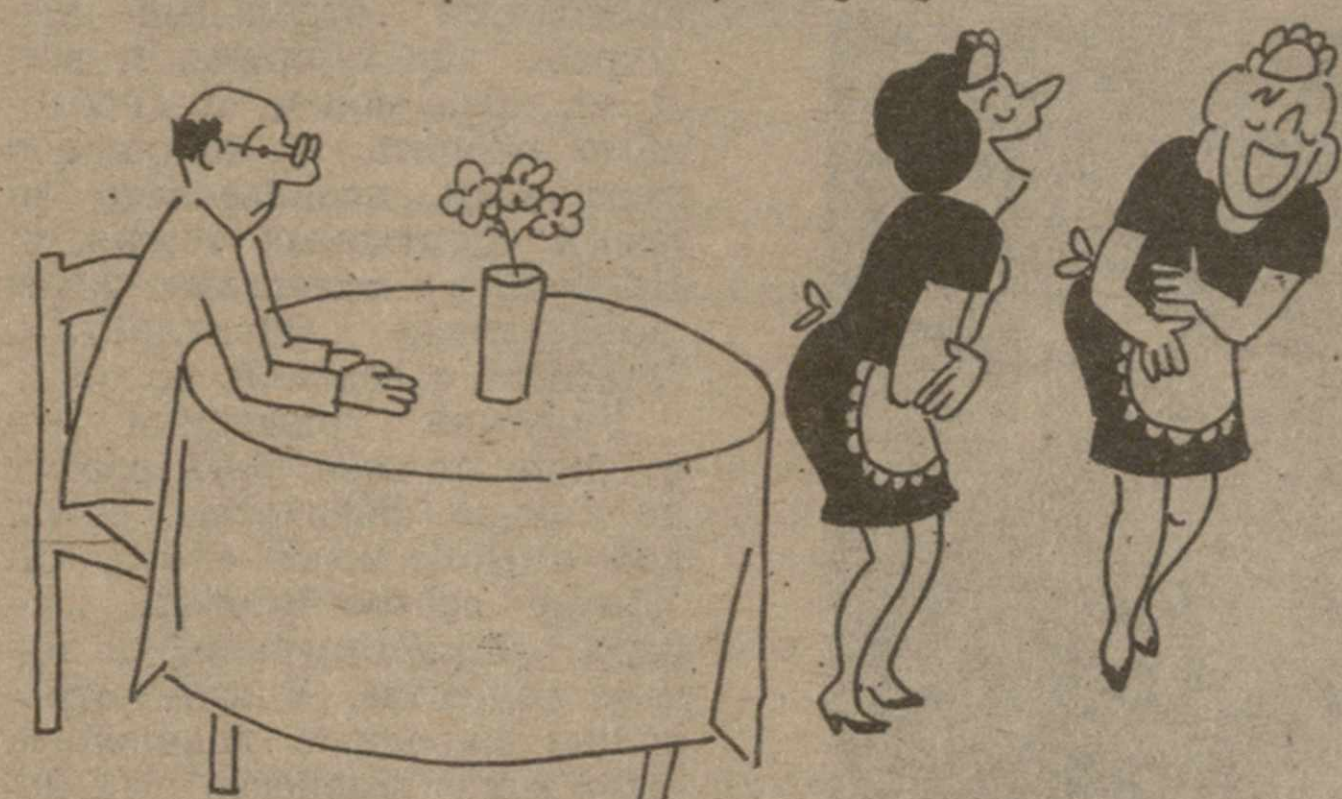
Говорят, дома и стены помогают. Мы уверены: в помещениях, интерьер которых создан фирмой «БИККС», вам будет уютно!

129223, Москва, ВДНХ СССР, магазин № 5 «Союзстатья», ассоциация БИККС, тел.: 193-84-03, 289-21-31, 283-32-42.

Тур карикатур



— Сигнализацию включи, могут угнать машину.



— Долго еще будете возиться с мотором?



— Чай захотел... с сахаром...

Йога для котят

КАК УТВЕРЖДАЕТСЯ в издании «Хобби», вы можете помочь своему котенку почувствовать себя увереннее и счастливее, если приобщите его к йоге. Немецкие карикатуристы Траудел и Вальтер Рейнеры изобразили все необходимые позы (или асаны, как их называют йоги) в новой книге «Йога для кошек». Массу дополнительной информации для своих любимцев вы можете найти в другой их книге «Астрология для кошек».

На рисунках Рейнеров кошки предстают послушными и хорошо поддающимися обучению существами. Заметно лишь, что иногда они страдают, лишенные в фиксированном положении возможности почесаться. Зато можно представить, как им приятно прослушивать через наушники успокаивающую музыку или принимать по окончании упражнений холодный душ. В соответствии с моральными установками индийского учения, за проявленное усердие никаких ласкомств не полагается. Правда, в одном из упражнений кошки должны сидеть, не шевелясь, отслеживая глазами рыбную косточку, которую перед ними покачивают.

По мнению авторов, хозяин может выполнять все предлагаемые упражнения параллельно со своей кошкой, и тогда он станет таким же гибким и полным энергии.

Рисунки
Амираана ЭРАДЗЕ.

Собачья жизнь

На Западе собакам, которые, конечно, имеют хозяев, живется радостно: тут тебе и спецпитание, и специгрушки, и парикмахерские... В канадском городе Монреале решили пойти дальше. Здесь в одном из парков скоро появится... собачий туалет. На отгороженном участке земли будут врыты три бетонных столбика, окруженные подушкой из щебня. За кустарниковой оградой в тени деревьев будут размещены скамейки для хозяев.

Главный аргумент городских властей в пользу такого необычного про-

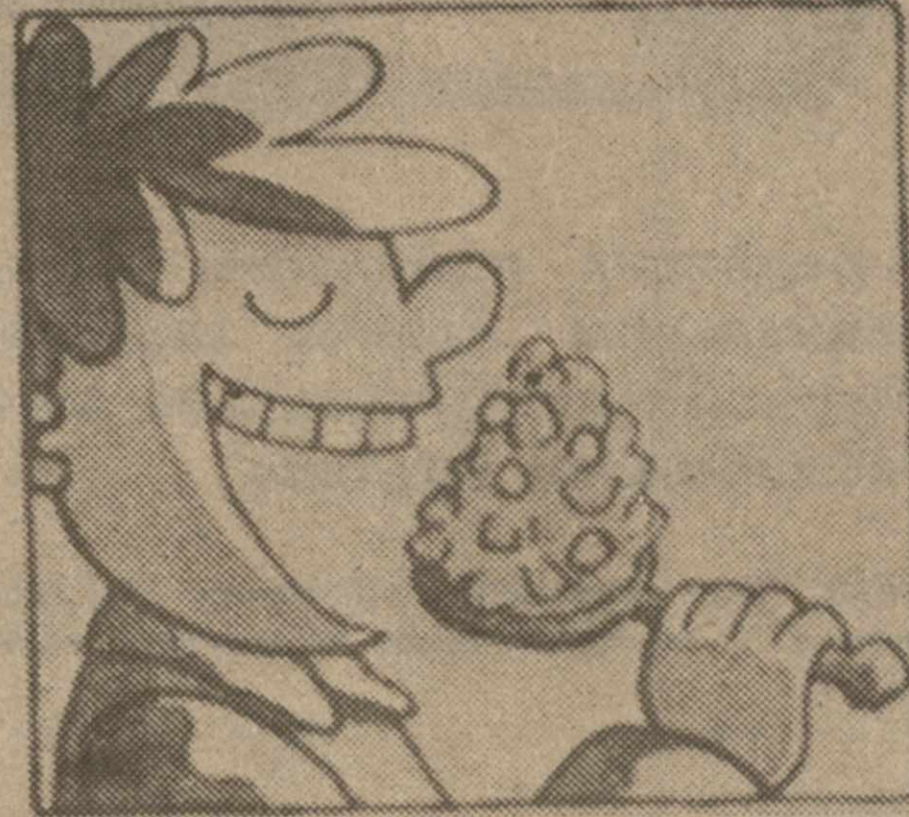
екта заключается в том, что ежегодно 50 тысяч собак оставляют преимущественно в парках до 100 тонн отходов жизнедеятельности своих организмов. Контрмеры противников подобного проявления заботы о животных и чистоте не менее веские. Во-первых, стоимость реализации проекта в 34 тысячи долларов, во-вторых, исчезновение из парков одного за другим по распоряжению властей общественных туалетов для людей. Тем не менее, собачий туалет все-таки будет построен.

БИБЛИОТЕЧКА «СГ»

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ «ВРЕДНЫМ» ДЕТЯМ

Григория Остера и художника А. Семенова

Если друг на день рождения
Пригласил тебя к себе,
Ты оставь подарок дома —
Пригодится самому.
Сесть старайся рядом с тортом.
В разговоры не вступай:
Ты во время разговора
Вдвое меньше съешь конфет.
Выбирай куски помельче,
Чтоб быстрее проглотить.



КАК ЗАЩИТИТЬСЯ ОТ ПРЕСТУПНИКОВ

Мы продолжаем печатать советы и рекомендации под рубрикой «Как защититься от преступников». Думается, что большинство из вас на призывы к осторожности чаще всего реагируют по формуле:

«У НАС И КРАСТЬ-ТО НЕЧЕГО». Возможно, что дома действительно нет ценных вещей, но откуда об этом знает грабитель, тем более, что возможность познакомиться с вашей квартирой подвернулась ему случайно? Ведь речь в конечном итоге идет и о вашей личной безопасности.

Возьмем любую простую ситуацию и представим ее в виде теста. Скажем, вечер, вся семья собралась дома у телевизора, гостей в доме не ждут. Звонит в дверь. Но не стесняемся ли мы простого вопроса «Кто там?», который, между прочим, способен поставить неопытного грабителя в тупик, а опытному немного усложнить задачу.

Одним словом, открывая дверь без лишних слов

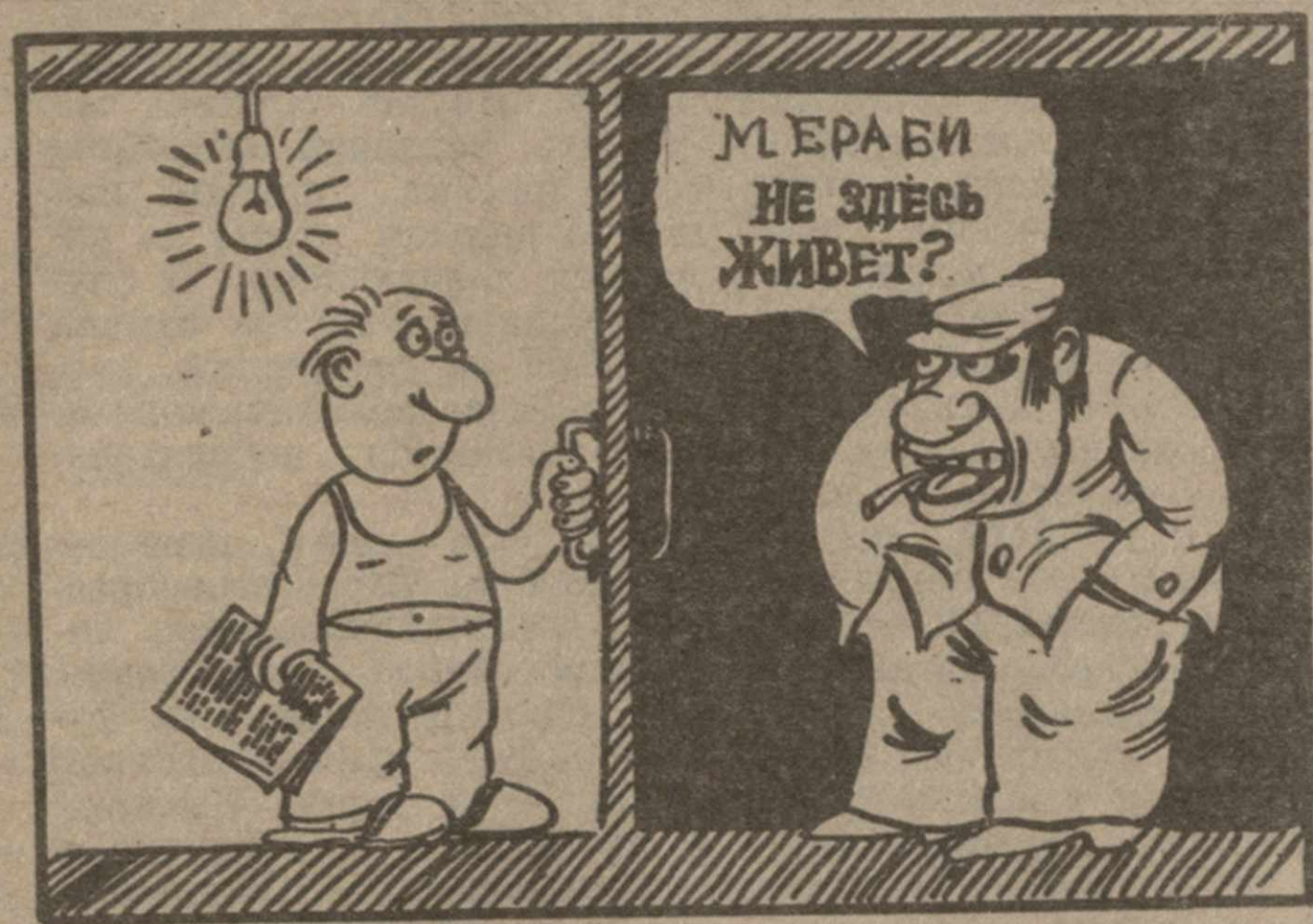
неопознанному посетителю, мы уже имеем немало шансов подвергнуться нападению.

Вспомните — нередко в ответ на свой же вопрос мы слышим из-за двери не очень уверенный вопрос:

«ИЗВИНИТЕ, МЕРАБИ (ХАТУНА, ТАМРИКО и т. д.) ЗДЕСЬ ЖИВЕТ?». Надо быть наивным, предполагая, что стоящий за дверью субъект не осведомлен, что таковыми в вашей квартире и не пах-

нет. Чаще всего подобным методом злоумышленники пользуются, выясняя, есть ли кто-либо дома. Получив отрицательный ответ, вор едва ли ограничится вашей квартирой. Скорее всего аналогичный вопрос услышат и другие жители вашего подъезда. Побойтесь и о них. Убедившись с помощью глазка, что незнакомец пошел по квартирам, не поленитесь сообщить о подозрительном визитере в милицию.

Продолжение следует.



ЗАКОН О ВЫХОДЕ ИЗ РАБСТВА

(НАЙДЕН В ПИРАМИДЕ ХРЕНОПСА II)

1. Если раб хочет выйти из рабства, он должен хорошенько подумать.
2. Если раб хорошенько подумал и все еще хочет, то должен собрать после работы надсмотрщиков и узнать, не против ли они.
3. Если более 2/3 надсмотрщиков не против, то раб должен поработать еще 40 лет и, если за это время не расхотелось на свободу, спросить снова.
4. Если надсмотрщики все еще не против, раб должен подать заявку на выход из рабства, непосредственно фараону.
5. После получения заявки фараон обязан в течение ближайших 15 лет согласовать вопрос о выходе раба из рабства с богом солнца Ра.
6. Если бог солнца Ра не против, то раб отпускается на свободу после приемки комиссией пирамиды и выплаты долга за содержание надсмотрщиков и амортизацию плетей.

Примечание: выход раба на свободу осуществляется в три этапа, в сроки, определяемые специальной комиссией под председательством фараона, следящего, чтобы через этапы не перепрыгивали.

7. Если бог солнца Ра против выхода раба из рабства, раб отдается на съедение крокодилам, но имеет право вернуться к вопросу о своей свободе в следующем тысячелетии — если 2/3 крокодилов письменно подтвердят, что он в самом деле этого еще хочет.

Виктор ШЕНДЕРОВИЧ.
«Собеседник».

Не хватай салат руками,
Ложкой больше зачерпнешь.
Если вдруг дадут орехи,
Сыпь их бережно в карман,
Но не прячь туда варенье —
Трудно будет вынимать.

Фото Михаила КВИРИКАШВИЛИ.

НАРОДНЫЕ ИГРЫ—ЭТО МУЖЕСТВО, СИЛА, ВОЛЯ

В разнообразной палитре национальных видов спорта, сохранившихся в Грузии с древнейших времен, свое место занимают и подвижные игры, в которых выразились историческая специфичность, рост национальной, материальной и духовной культуры народа. Подвижных игр в нашей стране сохранилось немало. Они подразделяются на игры детей и взрослых, женские и мужские. Воспитывают людей в соответствии с требованиями нашего общества. По назначению они относятся к подготовке людей к трудовой, бытовой, военной и ритуальной деятельности и, естественно, в первую очередь являются развлекательными. Изучая их, анализируя, приходишь к выводу: чем больше в них элементов состязания, тем шире и глубже внедряются они в народ и обладают немалой эмоциональной силой.

В Грузии с древнейших времен сохранилось немало народных подвижных игр. Назовем, к примеру, «отурма» (техарда), — «здравствуй, осел», «длинный осел», «круглый осел», «агангала гангала», «давлаоба» (взятие шапки), «тампаоба» (взятие крепости), «кабахи» (детский вариант), «джохитациоба», «сахреоба», «нишханиша» и другие.

Вот, например, разновидность «отурмы». Один из играющих становится в согнутом положении — на четвереньки (его называют «джо-

ри»), а остальные по очереди перепрыгивают через него. После прыжка последнего, согнутый переходит на пять шагов дальше и вновь занимает исходное положение. Прыгающий должен попытаться, оттолкнувшись обеими ногами, перепрыгнуть через него. Если кто-то не смог сделать этого, сам становится на его место, и все начинается заново.

В этой игре есть свои варианты. К примеру, по жребию роль «джори» исполняет группа играющих. Они становятся в затылок друг другу, соединяясь руками, просунутыми под мышки. Передний опирается, скажем, на стул, дерево. Все они нагибают голову. Другая группа, так сказать, всадники, старается сесть на них, причем, как можно дальше, чтобы не помешать следующему. В случае, если вся группа сумела усестись на соперников, раздается возглас «гавджорет». Они считаются победителями.

Или еще одна игра — «лахтаоба». Это своеобразное, импровизированное театрализованное представление. Оно происходит на отдаленном от зрителя игровом месте — в кругу. Имеются и артисты — атакующие и защищающие. «Лактаоба» имеет свои действия, фазы развития и финал. Нет только режиссера, который сделал бы все движения условными и заранее определил мизансцены. Но его успешно



заменяют сами играющие. Все сводится к тому, чтобы отнять у защищающихся, находящихся в кругу, разло-

женные на земле пояса.

Как только удастся отнять один из них, его моментально используют для того, что-

бы завладеть вторым. Когда все пояса отобраны, начинается так называемое «ахуреба» — генеральный штурм «крепости». Атакующие врываются в круг с отнятыми поясами и бьют защищающихся ниже колен. Попадание выше колена запрещено правилами и вызывает изменение в игре — атакующие становятся защитниками. «Ахуреба» выявляет мужество, силу и волю ребят.

Однако в настоящее время народные подвижные игры все еще мало используются с целью физического и эстетического воспитания людей. Исключение, пожалуй, составляют детские сады. Иногда проводятся отдельные конкурсы, телетурниры, и все. А их ведь можно и необходимо вводить в школьную программу, использовать во время спортивных торжеств. Проводить массовые игры коллективов физкультуры, учебных заведений, цехов...

Будущий гражданин республики должен быть развит не только физически, в узком смысле этого слова. Он обязан соответствовать морали, господствующей в нашем обществе. В этом отношении народные подвижные игры могут принести ему неоценимую пользу.

Васил ЭЛАШВИЛИ.

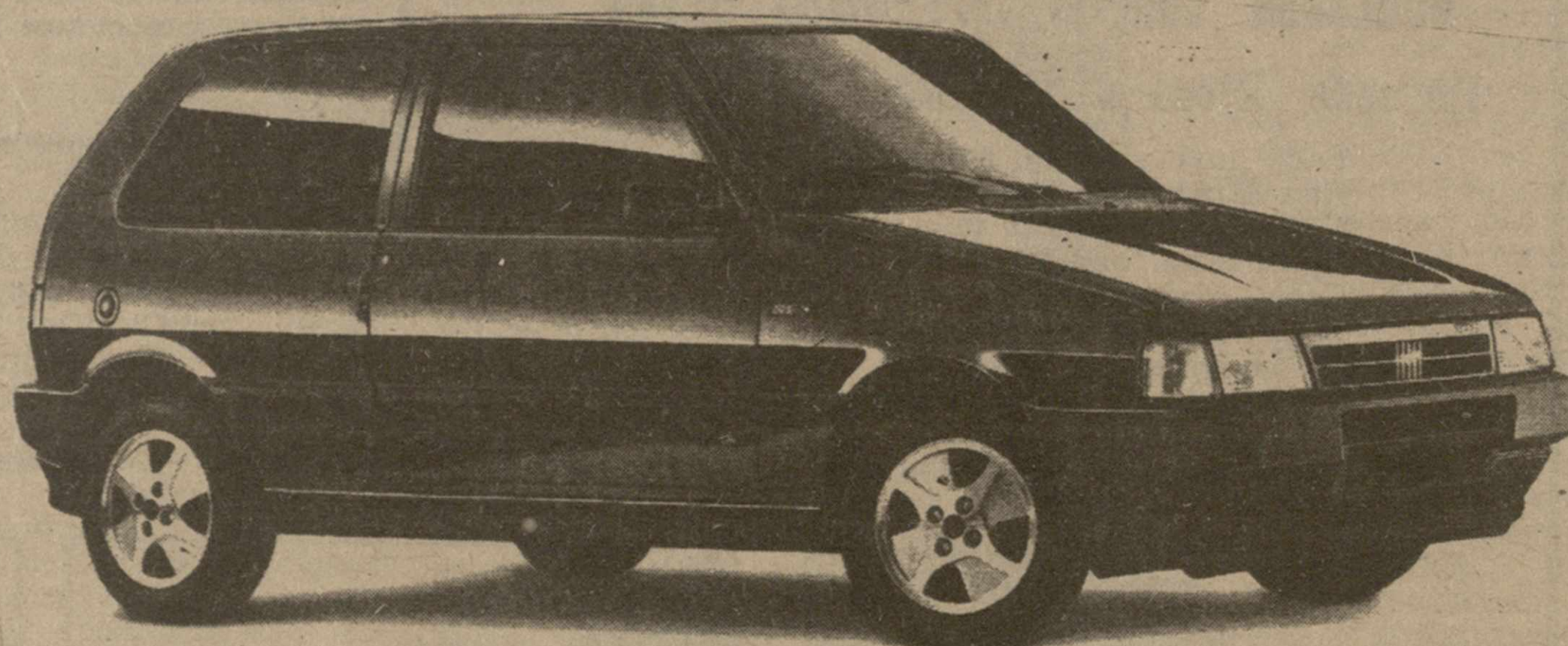
Зам. главного редактора
Т. ЛАСХИШВИЛИ.

Если хотите выиграть

автомобиль (импортный или отечественной марки), цветной телевизор, видеоаппаратуру, аудиотехнику и другие дефицитные товары зарубежного производства.

Подписывайтесь на газету

«Свободная Грузия» на 1992 год



В этом году редакция предлагает новые условия подписки. Оформив в «Союзпечати» на специальном бланке годовую подписку на нашу газету, вы становитесь участником Первой республиканской лотереи, организованной для вас редакцией и спонсорами «Свободной Грузии».

Наши читатели, уже успевшие оформить подписку на 1992 год и желающие принять участие в лотерее, должны обратиться в соответствующее отделение «Союзпечати» и переоформить подписку, доплатив недостающие 3 рубля 24 коп.

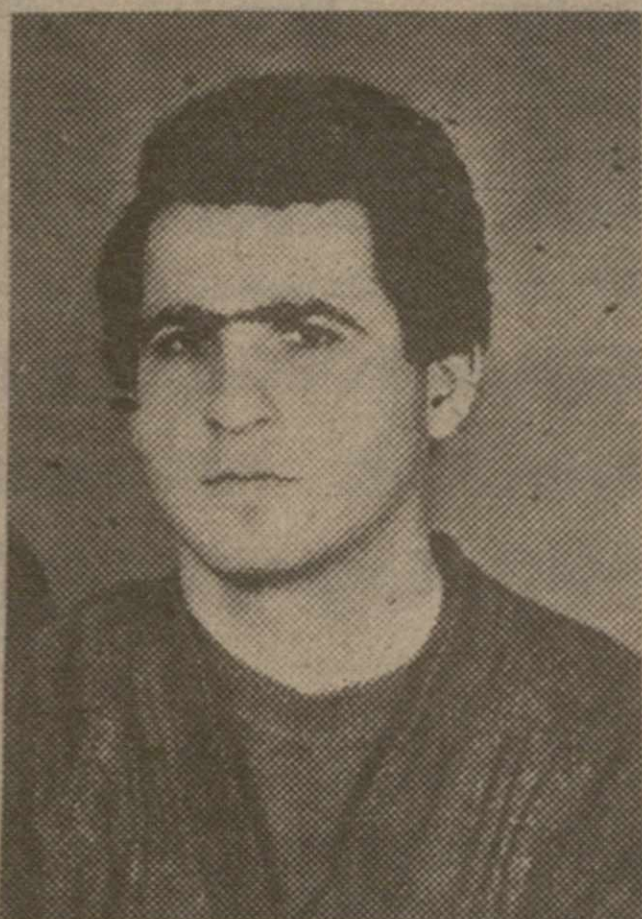


Гия ЦЕРЦВАДЗЕ

Как быстро прошел, Гия, сынок, этот год. Ты ушел от нас молодым и унес с собой так много несбывшихся надежд. А нам оставил невыносимо горькую без тебя жизнь.

Сколько еще времени должно пройти, чтобы высохли слезы на наших глазах, чтобы привыкли наши сердца жить без тебя. Сколько раз еще нас повергнет в печаль горькими напоминаниями о себе то 9 ноября. Нам, сынок, осталось лишь право жить для того, чтобы помнить тебя, чтобы чтить твою имя. И молиться о том, чтобы Бог наказал виновного в твоей смерти...

Гульнара и Рогнед ЦЕРЦВАДЗЕ.



ПРОДАЮ

Срочно продаю дом в Орловской области площадью 60 кв. м с приусадебным участком, в 30 минутах езды от Орла.

Обращаться по адресу: Орел, ул. Железнодорожная, 33, к Исаковой.

ВНИМАНИЕ — ТОРГОВЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ РОССИИ

НПО «Наука» совместно с МП «НИК» выпускают справочник «Оптовые и специализированные предприятия торговли России». Помимо адресно-телефонных сведений и Ф. И. О. руководителя, для каждого предприятия указывается профиль торговли. Наличие в справочнике перечня товарных групп позволяет практически мгновенно находить нужное предприятие по интересующему вас товару.

Справочник станет настольной книгой для работников бирж, брокерских контор, дилерских служб, отделов материально-технического снабжения предприятий и организаций.

Стоимость книги — 100 руб., включая президентский налог. Вы можете заказать справочник по адресу: 121002, г. Москва, ул. Рылеева, 20, НПО «Наука» — МП «НИК». Наш расчетный счет: 468884 в Шаболовском отделении Мосбизнесбанка, г. Москва, МФО 201467 МП «НИК».

Тел.: 241-38-25, 241-75-73, 150-75-51, 391-65-26.

КОБА И ЛЕРИ. АУ-У-У-У!

Неожиданные обстоятельства заставили нас внезапно расстаться со своими друзьями. Все возможные варианты найти их испробованы, но безрезультатно. Последняя надежда — на это объявление.

БУАДЗЕ КОБА и КАРСЕЛАДЗЕ ЛЕРИ из Тбилиси, приехавшие в г. Ильичевск Одесской области с 6 по 12 октября этого года, откликнитесь! Вас разыскивают девушки НАТАША и ТАНИЯ. Наш адрес — в редакции газет «СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ».

ТОСЯ, ТАЯ, ТАСЯ, СЕСТРИЧКА...

Сообщите те, кто помнит санитарку-матроса МАЛЫЦЕВУ ТАИСИЮ ИВАНОВНУ (звали Тосю, Тая, Тася, сестричка), 1921 г. р., по Туапсинскому укрепл. району, а/часть 2456, и санитарному кораблю Черноморского флота.

Письма направлять в редакцию газеты «Свободная Грузия» на любом языке (русском, грузинском, осетинском). Нас оказалось двое одинаковых — с фамилией, именем и отчеством. Помогите, очень прошу вас, друзья.

Мой адрес: 445023, Тольятти, Жилина, 40 — 38, Гобедашвили (Мальцева) Таисия Ивановна.



Счастья, здоровья, радости, удачи желаем в день рождения нашей любимой

МАРИНОЧКЕ
КАКАУРИДЗЕ.

Мама, папа
и их друзья.

ПРОДАЮ

старинный концертный рояль красного дерева в хорошем состоянии марки «ПЛЕЙ СОЛЬФЕДЖИО - СИ» западногерманского производства.

Обращаться по адресу: Тбилиси, пр. Церетели, 6-й корпус, IV подъезд, I этаж, кв. 66. Джиадзе Джамал Евгеньевич, телефон — 35-33-03.

33000

ძველებურ წითელი ხის საკონცერტო რთილას „პლეი-სოლფედჯიო-სი“-ს მარკის, დასავლეთ-გერმანიის წარმოების. კარგ მდგომარეობაში. ცნობებისათვის მიმართეთ: თბილისი, წერეთლის გამზ., მე-6 კორპ., სადარბაზო, I სართული, 66 ბინა. ჯემალ ჯიადე. ტელ: 35-33-03.

МЕНЯЮ

3-комнатную благоустроенную квартиру на 4 этаже пятиэтажного кирпичного дома в поселке Тбилисского аэропорта на равноценную квартиру в другом районе города. Звонить по телефону 71-44-55.

33300

სამოთახიან კეთილმოწყობილ ბინას (თბილისის აეროპორტის დასახლებაში), 4-სართულზე, ხუთსართულიან აგურის სახლში, თანადარბაზოზე ქალაქის სხვა რაიონში. ღირებულება: 71-44-55

МЕНЯЮ

«BMW-528i» в хорошем состоянии на новую автомашину марки «Жигули».

Обращаться по телефону: 71-63-32.

МЕНЯЮ

двухкомнатную квартиру с лоджией, 28 кв. м., 4 этаж, комнаты изолированные, со всеми удобствами. Имеются телефон, подвал, дачный участок. Об условиях обмена обращаться по адресу: 225050, Брестская обл., г. Каменец, ул. Брестская, д. 77, кв. 10, тел. 2-29-83.

НАШЕГО РОДНОГО И ЛЮБИМОГО МАЛЬЧИКА РОМОЧКУ СИМОНЯНА

поздравляем с днем рождения. Сегодня тебе исполнилось два годика. ■ мы желаем тебе, малыш, много-много радости, счастья, здоровья, тепла, долгих лет жизни. Пусть всегда и во всем тебе сопутствует удача, пусть всегда будет рядом с тобой твой Ангел-Хранитель. А мы сделаем все для того, чтобы то, о чем мечтал в день, когда ты

родился, твой отец. Роман, обязательно сбылось в твоей судьбе.

Бабушки Офелия и Маргарита, дедушка Георгий, дяди Ашот, Гарник, Роберт, Тигран, Эрик, Саркис, Армен, Гарик, тети Маня, Амаля, Жена, Алвард, Карина, Марина, братья Арно и Артур.



БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

— желает всем квалифицированный врач-травник Джульетта Канчели и готова оказать помощь всем, кто страдает бронхитом, астмой, хроническим бронхитом, язвой желудка и двенадцатиперстной кишки, циррозом печени, кожными, желудочно-почечными заболеваниями.

Кабинет народной медицины расположен по адресу: Тбилиси, улица Анагская, 39. Приемные дни: понедельник, четверг — с 10 до 16 часов, вторник, пятница — с 14 до 17, среда — с 17 до 19, суббота — с 15 до 18 часов.

Контактный телефон: 38-76-10.

ВНИМАНИЕ — БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ ДЛЯ ВСЕХ УПРОЩЕННАЯ ФОРМА

НПО «Наука» и МП «НИК» на основе последнего инструктивного письма Минфина СССР № 40 от 02. 07. 91 г. подготовили методические рекомендации «Упрощенная форма бухгалтерского учета». Рекомендации разработаны ведущими специалистами Минфина СССР для предприятий с различными формами собственности и позволяют быстро освоить, а на основе конкретных примеров получить необходимые практические навыки в бухгалтерском учете.

Стоимость книги 70 руб., включая президентский налог. Вы можете заказать справочник по адресу: 121002, г. Москва, ул. Рылеева, 20, НПО «Наука» — МП «НИК». Наш расчетный счет: 468884 в Шаболовском отделении Мосбизнесбанка, г. Москва, МФО 201467, МП «НИК».

Тел.: 241-38-25, 241-75-73, 150-75-51, 391-65-26.

К СВЕДЕНИЮ ТЕХ, У КОГО ВОЗНИКНЕТ ЖЕЛАНИЕ ПОМЕСТИТЬ НА СТРАНИЦАХ НАШЕГО СУББОТНЕГО ВЫПУСКА ОБЪЯВЛЕНИЕ, ПОЗДРАВЛЕНИЕ ИЛИ РЕКЛАМУ: СТОИМОСТЬ 1 КВ. СМ ГАЗЕТНОЙ ПЛОЩАДИ — 8 РУБЛЕЙ.



«МЕДЕЯ»

РЕКЛАМНО-ИНФОРМАЦИОННАЯ КОММЕРЧЕСКАЯ ФИРМА

УЧРЕДИТЕЛЬ ФИРМЫ — РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ «СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ». ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ «МЕДЕИ» — РЕДАКЦИОННО-ИЗДАТЕЛЬСКАЯ, РЕКЛАМНО-ИНФОРМАЦИОННАЯ, КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬНАЯ, НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ И КОММЕРЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ.

С 1 декабря под эгидой «МЕДЕИ» в здании редакции начнет действовать наш народный университет. Каждую субботу в 12 часов мы приглашаем всех желающих на интересные лекции по истории, литературе и культуре Грузии, которые будут читать ведущие специалисты в этой области.

ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ПОЗДРАВИТЬ РОДНЫХ И БЛИЗКИХ

с юбилеем, днем рождения, появлением на свет малыша —

Обращайтесь к «МЕДЕЕ»

ЕСЛИ ВЫ РЕШИЛИ СДЕЛАТЬ ОБЪЯВЛЕНИЕ О ПОМОЛВКЕ

или

поздравить новобрачных с днем свадьбы и оформить свое поздравление фотоснимком — заблаговременно обратитесь к «МЕДЕЕ». Свадебный снимок в газете — лучший подарок Вашим близким в этот незабываемый день.

ЕСЛИ ВАМ НУЖНО РАЗМЕСТИТЬ РЕКЛАМУ

или

сделать объявление любого характера — будь то обмен или продажа квартиры, дачи, автомашины, мебели, антиквариата и так далее,

Ваши заботы возьмет на себя наша фирма

«МЕДЕЯ»

К Вашим услугам кабинет психологической разгрузки, организованный в нашей фирме, и опытные экстрасенсы.

При фирме «МЕДЕЯ» функционируют платные курсы по ускоренному изучению иностранных языков.

ПО ВСЕМ ИНТЕРЕСУЮЩИМ ВАС ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНУ 93-22-19.

ЖДЕМ ВАШИХ ПИСЕМ И ЗАЯВОК ПО АДРЕСУ:

Тбилиси, 380008, проспект Руставели, 42.

Редакция газеты «Свободная Грузия», фирма «МЕДЕЯ».

Если Вы решите прибегнуть к услугам «МЕДЕИ», сообщаем: все объявления по Вашему желанию могут быть напечатаны как на русском, так и на грузинском языках. Стоимость одного квадратного сантиметра газетной площади — 8 рублей.

ЕСЛИ ВАМ ПОНАДОБИТСЯ

совет опытного психотерапевта или сексопатолога, модельера, декоратора, коммерсанта...

ЕСЛИ ВАМ НУЖНЫ СОВЕТЫ КУЛИНАРА

или

Вы не знаете, как сервировать праздничный стол —

Обращайтесь к «МЕДЕЕ»

ЕСЛИ ВЫ РЕШИЛИ ПОПРОБОВАТЬ СВОИ СИЛЫ

на литературном поприще — страничка «МЕДЕИ» — в Вашем распоряжении. По Вашему желанию «МЕДЕЯ» поможет Вам сделать литературный перевод или обработку, откорректировать любой текст, составить рекламное объявление.

ЕСЛИ ВЫ ИЩЕТЕ

надежного спутника жизни — обратитесь в нашу службу знакомств, «МЕДЕЯ» Вам поможет.



АДРЕС РЕДАКЦИИ: 380008, Тбилиси-8, пр. Руставели, 42.

Телефоны: отдел писем и общественного мнения — 93-13-54, 93-22-19; общественная приемная — 99-56-89. ИНДЕКС 66432.

При перепечатке ссылка на «Свободную Грузию» обязательна.

Типография газетно-журнального издательства Грузии — «Самшобло». Печатается в газетном корпусе, ул. Хошараульская, 29. Газета выходит 5 раз в неделю.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15